

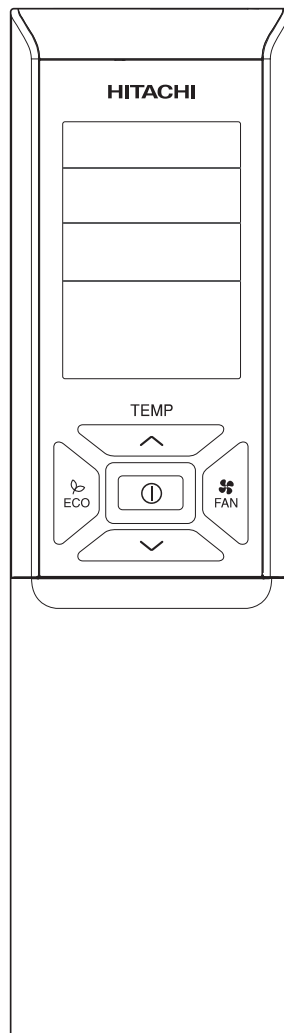


# HITACHI

## A távirányító használati útmutatója

**MODELL**

**RAR-6NE1**



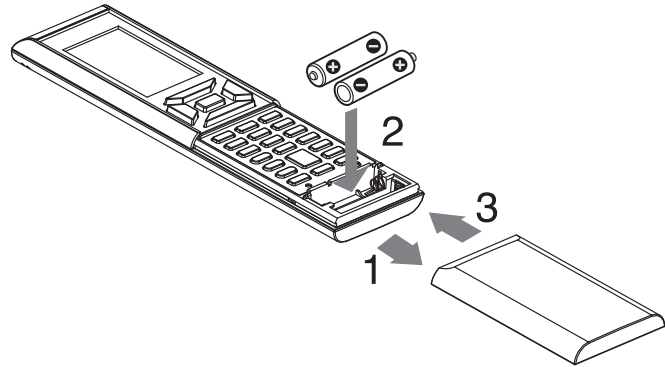
**MAGYAR**



## A HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐKÉSZÍTÉSE

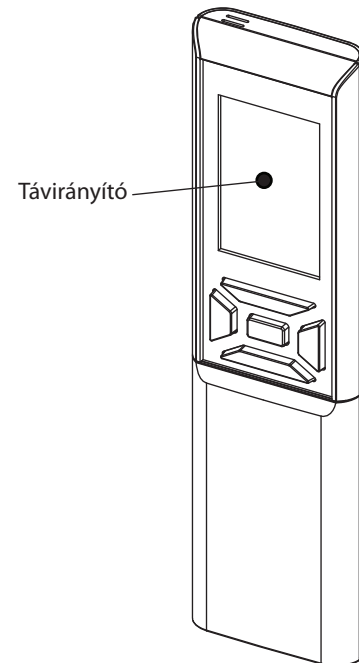
### Az elemek behelyezése

1. Eltolva vegye le a fedelet.
2. Tegyen be két AAA méretű, LR03-as (alkáli) szárazelemet.  
Az elemeket az elemtartóban található jelzéseknek megfelelő állásban kell betenni.
3. Tegye vissza a fedelet a helyére.



### A távirányító tartójának rögzítése a falra

1. Válasszon ki egy olyan helyet, ahonnan a kibocsátott jelek el tudnak jutni az egységhez.
2. A mellékelt csavarokkal rögzítse a távirányító tartóját egy falra, oszlopra vagy hasonló helyre.
3. Tegye a távirányítót a tartójába.



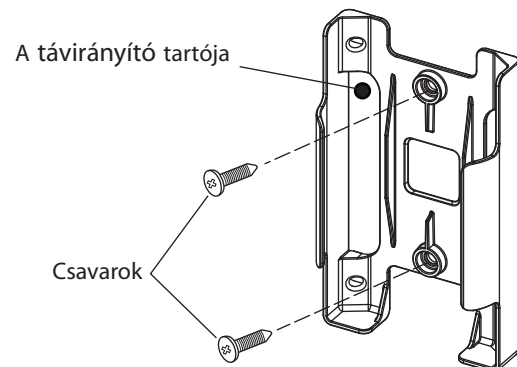
### MEGJEGYZÉS

#### Az elemekre vonatkozó megjegyzések

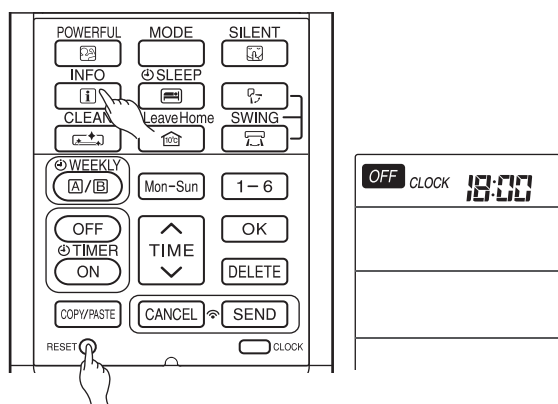
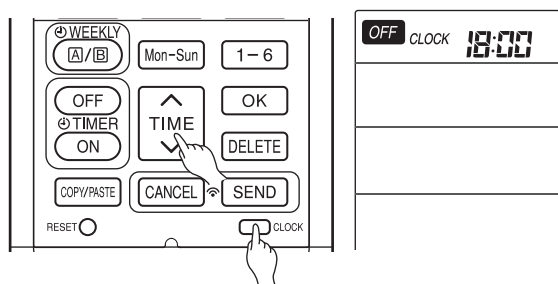
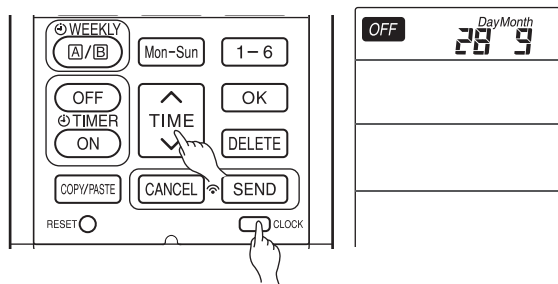
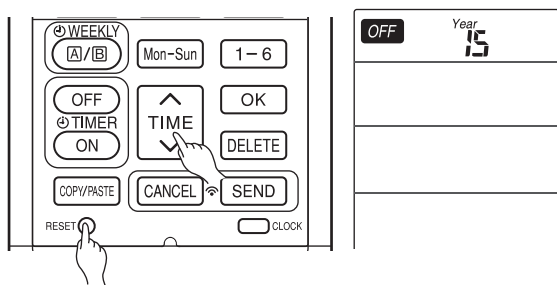
- Elemcserekor azonos típusú elemeket használjon, és egyszerre cserélje ki mindkét régi elemet.
- Ha sokáig nem fogja használni a rendszert, vegye ki az elemeket.
- Az elemek élettartama hozzávetőleg 1 év. Ha azonban egy évnél korábban gyengül a vétel és kezd el elhalványodni a távirányító kijelzője, akkor cserélje ki mindkét elemet új, AAA méretű, LR03-as (alkáli) elemre.
- A mellékelt elemek csak a rendszer kezdeti használatára szolgálnak.  
A légkondicionáló gyártási dátumától függően előfordulhat, hogy ezeknek az elemeknek rövid az élettartamuk.

#### A távirányítóra vonatkozó megjegyzések

- Soha ne tegye ki a távirányítót közvetlen napfénynek!
- Ha poros a jeladó vagy a jelvevő, az csökkentheti az érzékenységet. Törölje le a port puha törlőkendővel.
- Lehetetlenné teheti a jelekkel történő kommunikációt a távirányító és a beltéri egység között, ha a szobában elektronikus indítású fluoreszcens lámpa (például inverteres lámpa) van. Ilyen esetben kérjen szaktanácsot a kereskedőtől.
- Ha a távirányító által kibocsátott jelek véletlenül egy másik készüléket vezérelnek, akkor vigye az adott készüléket valahova máshova, vagy kérjen szaktanácsot a kereskedőtől.
- Amikor nem használja a távirányítót, a hibák megelőzése érdekében csukja le az eltolható fedelet.



## A HASZNÁLTBA VÉTEL ELŐKÉSZÍTÉSE



### A naptár és az óra beállítása

1. Az első beállításakor nyomja meg az **RESET** (ALAPHELYZET) gombot. Villogni kezd az „Év”.
2. Az **TIME** (IDŐ) gombot megnyomva állítsa be az aktuális évet.
3. Nyomja meg az **CLOCK** (ÓRA) gombot. Villogni kezd a „Nap” és a „Hónap”.
4. Az **TIME** (IDŐ) gombot megnyomva állítsa be az aktuális napot és hónapot.
5. Nyomja meg az **CLOCK** (ÓRA) gombot. Villogni kezd az „ÓRA”.
6. Az **TIME** (IDŐ) gombot megnyomva állítsa be az órán a pontos időt.
7. Nyomja meg az **CLOCK** (ÓRA) gombot. Ezzel beállította a naptárt és az órát.

A naptár és az óra módosításához nyomja meg az **CLOCK** (ÓRA) gombot. Ezután kövesse az 1–7. lépéseket.

Elemcsere után ismét be kell állítani a naptárt és az órát.

Elemcsere után:

1. Nyomja meg az **RESET** (ALAPHELYZET) gombot.
2. Irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg az **INFO** (INFORMÁCIÓ) gombot.
3. A távirányítóba átkerül a beltéri egységen tárolt naptár és idő.

A következő esetekben nem kerül át a távirányítóba a beltéri egységen tárolt naptár és idő:

- Áramkimaradás esetén.
- Ha a felhasználó kikapcsolta az áramkör-megszakítót (az egység nem KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓDBAN van).

### MEGJEGYZÉS

A naptár és az óra beállítására vonatkozó megjegyzések

- Ha nincs beállítva a naptár és az óra, akkor nem kapcsolható be az Időzített bekapcsolás, az Időzített kikapcsolás és a Heti időzítő.
- Ha nem megfelelően van beállítva a naptár és az óra, akkor nem fog megfelelően működni az Időzített bekapcsolás, az Időzített kikapcsolás és a Heti időzítő.
- Ha be van kapcsolva az Időzített bekapcsolás, az Időzített kikapcsolás vagy a Heti időzítő, akkor nem módosítható a naptár és az óra. Ha módosítani kell a naptárt vagy az órát, akkor ki kell kapcsolni az Időzített bekapcsolást, az Időzített kikapcsolást és a Heti időzítőt.

## A TÁVIRÁNYÍTÓ RÉSZEINEK ELNEVEZÉSE ÉS FUNKCIÓJA

### TÁVIRÁNYÍTÓ

- A távirányító a beltéri egység működését vezérli. A távirányító hatótávolsága hozzávetőleg 7 méter. Ha elektronikusan szabályozzák a szoba világítását, akkor kisebb lehet a távirányító hatótávolsága. Ez az egység a mellékelt szerelvényekkel falra rögzíthető. Rögzítés előtt meg kell győződni arról, hogy a beltéri egységet az adott helyről tudja vezérelni a távirányító.
- A távirányítóval óvatosan kell bánni. Ha leesik, vagy ha nedves lesz, akkor romolhat a jelkibocsátó képessége.
- Miután új elemeket tettek a távirányítóba, az egységnek először hozzávetőleg 10 másodpercre lesz szüksége ahhoz, hogy reagáljon az utasításokra, és működjön.
- Ha KIKAPCSOLT állapotban (ezt a kijelzőn az **OFF** kijelzés mutatja) körülbelül 3 percig nem használják a távirányítót, akkor kikapcsolódik az LCD kijelzője.
- Órabeállítás közben az LCD kijelző körülbelül 10 perc múlva kikapcsol, ha nem használják a távirányítót.
- Az LCD kijelző bármelyik gomb megnyomására bekapcsolódik.
- Az IDŐZÍTŐ beállítása közben nem kapcsolódik ki az LCD kijelző.

### Jeladás-vételi ablak

Amikor vezérelni kívánja a beltéri egységet, ezt az ablakot irányítsa feléje.

### Érzékelő

A távirányítóban lévő hőmérsékletérzékelő a távirányító körüli környezeti hőmérsékletet érzékeli.

### Kijelző

A kiválasztott szobahőmérsékletet, a pontos időt, az időzítő állapotát, a kiválasztott funkciót és a légáramlás kiválasztott mértékét mutatja.

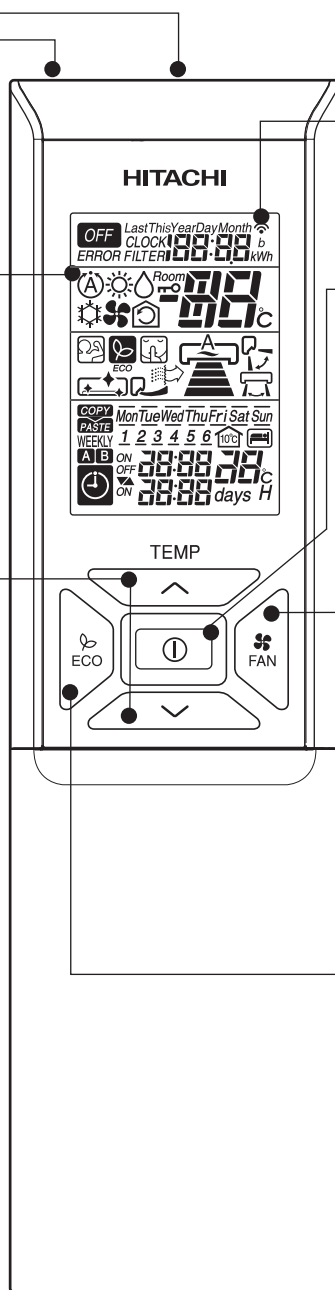
### A SZOBA HŐMÉRSÉKLETÉNEK beállító gombjai

E gombokat megnyomva lehet beállítani a szoba hőmérsékletét.

A szoba hőmérsékletének emeléséhez nyomja meg a [ ^ ] gombot.

A szoba hőmérsékletének csökkentéséhez nyomja meg a [ v ] gombot.

Ha nyomva tartja, gyorsabban változnak az értékek.



### Jelkibocsátás kijelzője

Világítani kezd a jelkibocsátás kijelzője, ha a távirányító jelet küldött.

### INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS gomb

Akkor nyomja meg ezt a gombot, ha el szeretné indítani a berendezést. Nyomja meg ismét, ha le szeretné állítani a berendezést.

### VENTILÁTORFORDULATSZÁM-választó gomb

A ventilátor fordulatszámát határozza meg. A gomb egyes megnyomásaira a levegő áramlási sebessége a következő sorrendben változik: (AUTOMATIKUS) → (MAGAS) → (KÖZEPES) → (ALACSONY) → (CSENDES). (Ezzel a gombbal minden egyes üzemmódban kiválasztható a ventilátor optimális vagy kívánatos fordulatszám.)

### TAKARÉKOS gomb

A TAKARÉKOS működési mód bekapcsolására szolgál. (► 209. oldal)

## A TÁVIRÁNYÍTÓ RÉSZEINEK ELNEVEZÉSE ÉS FUNKCIÓJA

**NAGY TELJESÍTMÉNY gomb**  
A NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési mód bekapcsolására szolgál. (▶ 207. oldal)

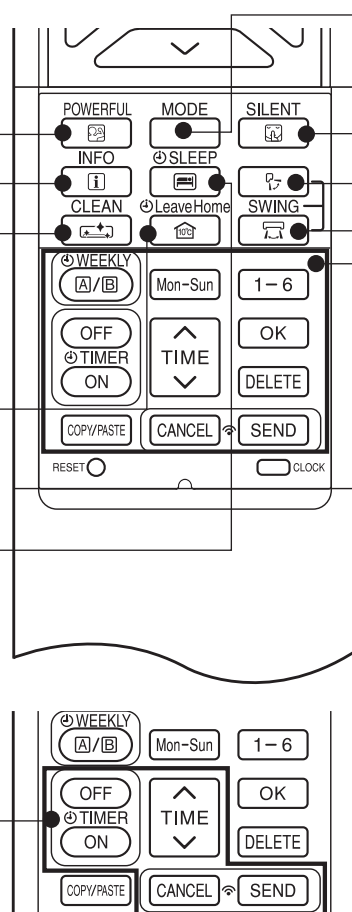
**INFORMÁCIÓ gomb**  
(▶ 222. oldal)

**EGYÉRINTÉSES TISZTÍTÁS gomb**  
(▶ 212. oldal)

**TÁVOLLÉT gomb**  
(▶ 211. oldal)

**TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ gomb**  
A TAKARÉKOS elalvási időzítő bekapcsolására szolgál. (▶ 214. oldal)

**IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS/ KIKAPCSOLÁS beállítógombjai**  
(▶ 213. oldal)



**ÜZEMMÓD-választó gomb**

Ez a gomb az üzemmód kiválasztására szolgál. A gomb egyes megnyomásaira az üzemmód ciklikusan a következő sorrendben változik: (A) (AUTOMATIKUS) → ☀️ (FŰTÉS) → ☁️ (PÁRÁTLANÍTÁS) → ❄️ (HŰTÉS) és → 🌀 (VENTILÁTOR).

**CSENDES gomb**

A CSENDES működési mód bekapcsolására szolgál. (▶ 208. oldal)

**AUTOMATIKUS LÉGTERELÉS (függőleges) gomb**

A vízszintes légtelítő szögének szabályozására szolgál. (▶ 206. oldal)

**AUTOMATIKUS LÉGTERELÉS (vízszintes) gomb**

A függőleges légtelítő szögének szabályozására szolgál. (▶ 206. oldal)

**HETI IDŐZÍTŐ beállítógombjai**  
(▶ 216. oldal)

MODE	ÜZEMMÓDVÁLASZTÓ
(A)	AUTOMATIKUS
☀️	FŰTÉS
☁️	PÁRÁTLANÍTÁS
❄️	HŰTÉS
🌀	VENTILÁTOR
(A)	VENTILÁTOR FORDULATSZÁMA
	AUTOMATIKUS
	CSENDES
	ALACSONY
	KÖZEPES
	MAGAS
①	INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS
ECO	TAKARÉKOS

🌀	VENTILÁTOR
🔥	NAGY TELJESÍTMÉNY
🔇	CSENDES
i	INFORMÁCIÓ
🕒	ELALVÁSI IDŐZÍTŐ
🌀	AUTOMATIKUS LÉGTERELÉS (FÜGGŐLEGES)
🌀	AUTOMATIKUS LÉGTERELÉS (VÍZSZINTES)
🏠	TÁVOLLÉT
🧼	TISZTÍTÁS
Mon-Sun	NAP
1-6	PROGRAM SZÁMA

OFF	IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS/ KIKAPCSOLÁS
⬆️	IDŐ
OK	OK
DELETE	TÖRLÉS
COPY/PASTE	MÁSOLÁS/BEILLESZTÉS
CANCEL	MÉGSE
SEND	KÜLDÉS
CLOCK	ÓRA

### A használattal kapcsolatos óvintézkedések

- Ne tegye a távirányítót a következő helyekre:
  - ahol közvetlen napsugárzás éri,
  - hőszigetelő közelébe.
- A távirányítóval óvatosan kell bánni. Ne ejtse le a padlóra, és óvja a víztől!
- Ha leáll a kültéri egység, akkor körülbelül 3 percig nem indul újra (kivéve, ha a főkapcsolót ki-, majd bekapcsolja, vagy kihúzza, majd ismét bedugja a tápkábelt). Ennek célja a berendezés védelme, nem utal hibára.
- Ha a berendezés működése közben megnyomja az ÜZEMMÓD-választó gombot, akkor a berendezés a biztonság érdekében mintegy 3 percre leállhat.

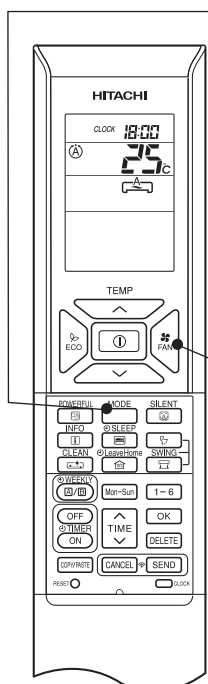
## KÜLÖNFÉLE FUNKCIÓK

### ■ Automatikus újraindítás

- Áramkimaradás esetén a berendezés újraindul, amikor megszűnik az áramszünet, és a legutóbbi üzemmódban és légáramlásiránnyal fog működni.  
(Mivel a működést nem a távirányítóval állították le.)
- Ha nem szeretné, hogy a berendezés az áramszünet után ismét működjön, akkor kapcsolja ki az áramellátását. Amikor bekapcsolja az áramköri megszakítót, a berendezés automatikusan újraindul, és a legutóbbi üzemmódban és légáramlásiránnyal fog működni.  
Megjegyzés: 1. Ha nincs szüksége az Automatikus újraindítás funkcióra, akkor forduljon a kereskedőhöz.  
2. Ha Időzítő vagy Elalvási időzítő működési mód van bekapcsolva, akkor nem érhető el az Automatikus újraindítás funkció.

## AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD

A berendezés a szoba aktuális hőmérséklete alapján automatikusan meghatározza, hogy FŰTÉS vagy HŰTÉS üzemmódban működjön-e. A szoba hőmérsékletének változása esetén megváltozik a kiválasztott üzemmód. Az üzemmód azonban nem változik meg, ha a beltéri egység multi típusú kültéri egységhez csatlakozik (azaz olyanhoz, melyhez több beltéri egység csatlakozik).



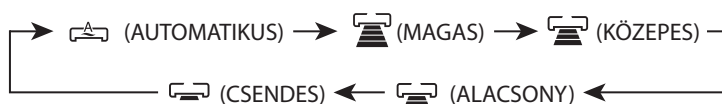
1

Addig nyomogassa az ÜZEMMÓD-választó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az (A) (AUTOMATIKUS) üzemmód-kijelzés.

- Ha az AUTOMATIKUS működési módot választották ki, akkor a berendezés a szoba aktuális hőmérséklete alapján automatikusan meghatározza, hogy FŰTÉS vagy HŰTÉS üzemmódban működjön-e. Az üzemmód azonban nem változik meg, ha a beltéri egység multi típusú kültéri egységhez csatlakozik (azaz olyanhoz, melyhez több beltéri egység csatlakozik).
- Ha nem felel meg a berendezés által automatikusan kiválasztott üzemmód, akkor kézzel módosítsa az üzemmódot (FŰTÉS, PÁRÁTLANÍTÁS, HŰTÉS vagy VENTILÁTOR).

2

A FAN (VENTILÁTOR FORDULATSZÁMA) gombbal állítsa be a VENTILÁTOR kívánt FORDULATSZÁMÁT (a kijelzőn a beállított érték látható).



3

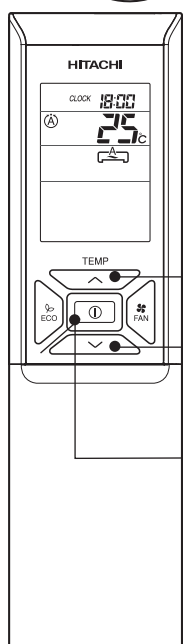
A HŐMÉRSÉKLET gombokkal állítsa be a szoba kívánt hőmérsékletét (a kijelzőn a beállított érték látható).  
A beállított hőmérséklet és a szoba tényleges hőmérséklete a körülményektől függően változhat.  
A hőmérséklet a 16 °C és 32 °C közötti tartományban állítható be.

**INDÍTÁS  
LEÁLLÍTÁS**

Nyomja meg az (I) (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot.  
Hangjelzés kíséretében megkezdődik a működés.  
A működés leállításához ismét nyomja meg a gombot.

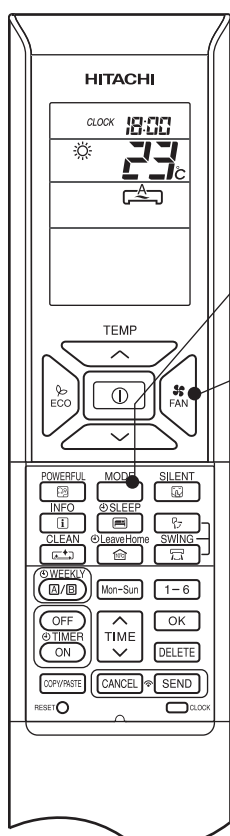
- Mivel a beállításokat a távirányító a memóriájában tárolja, legközelebb nem kell megnyomni az (I) (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot.

A FAN (VENTILÁTOR FORDULATSZÁMA) gombot nyomogatva válassza ki az AUTOMATIKUS, a MAGAS, a KÖZEPES, az ALACSONY vagy a CSENDES fordulatszám egyikét.



## FŰTÉS ÜZEMMÓD

- A berendezés akkor használható fűtésre, ha a külső hőmérséklet nem éri el a 21 °C-ot. Ha túl magas (több mint 21 °C) a külső hőmérséklet, akkor előfordulhat, hogy a berendezés védelme érdekében nem működik a fűtő funkció.



1

Addig nyomogassa az ÜZEMMÓD-választó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a (FŰTÉS) kijelzés.

2

A (VENTILÁTOR FORDULATSZÁMA) gombbal állítsa be a VENTILÁTOR kívánt FORDULATSZÁMÁT (a kijelzőn a beállított érték látható).



3

A HŐMÉRSÉKLET gombokkal állítsa be a szoba kívánt hőmérsékletét (a kijelzőn a beállított érték látható).

A beállított hőmérséklet és a szoba tényleges hőmérséklete a környezettől függően változhat.

A hőmérséklet a 16 °C és 32 °C közötti tartományban állítható be.

### INDÍTÁS LEÁLLÍTÁS

Nyomja meg az (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot. Hangjelzés kíséretében megkezdődik a fűtés. A működés leállításához ismét nyomja meg a gombot.

- Mivel a beállításokat a távirányító a memóriájában tárolja, legközelebb nem kell megnyomni az (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot.
- AUTOMATIKUS ventilátorbeállítás esetén a ventilátor fordulatszáma az alábbiak szerint változik:
  - Ha nagy a különbség a szoba hőmérséklete és a beállított hőmérséklet között, akkor a ventilátor MAGAS fordulatszámmal kezd működni.
  - Miután a szoba hőmérséklete elérte a beállított hőmérsékletet, csökkenni fog a ventilátor fordulatszáma a természetes, egészséges fűtéshez optimális szobahőmérsékleti viszonyok biztosítása érdekében.

### Leolvasztás

Leolvasztásra hozzávetőleg óránként egyszer kerül sor, amikor jég képződik a kültéri egység hőcserélőjén, és minden alkalommal 5–10 percig tart.

Leolvasztás közben villog a művelet jelzőfény: 3 másodpercig világít, majd 0,5 másodpercig nem világít.

A leolvasztás legfeljebb 20 percig tarthat.

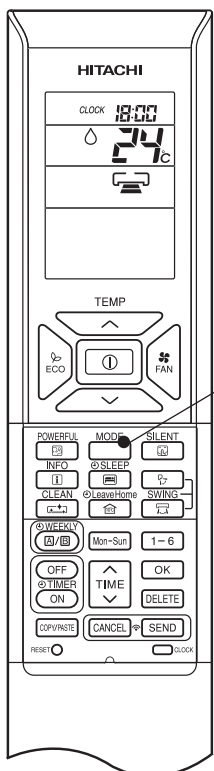
Ha azonban a beltéri egység multi típusú kültéri egységhez csatlakozik (azaz olyanhoz, melyhez több beltéri egység csatlakozik), akkor a leolvasztás maximális időtartama 15 perc.

(A szokásosnál hosszabb csővezeték használata esetén valószínűsíthető a jegesedés.)





## PÁRÁTLANÍTÁS ÜZEMMÓD

A berendezés páratlanító funkciója akkor használható, ha a helyiség hőmérséklete meghaladja a 16 °C-ot. 15 °C alatt nem működik a páratlanító funkció.



1

Addig nyomogassa az ÜZEMMÓD-választó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a  (PÁRÁTLANÍTÁS) kijelzés.  
A ventilátor fordulatszáma ALACSONY-ra áll.  
A  (VENTILÁTOR FORDULATSZÁMA) gombot nyomogatva válassza ki a CSENDES vagy az ALACSONY értéket.


2


A SZOBA HŐMÉRSÉKLETÉNEK beállítógombjaival állítsa be a szoba kívánt hőmérsékletét (a kijelzőn a beállított érték látható).

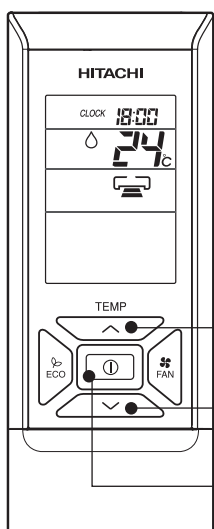


Páratlanításhoz a 20–26 °C-os szobahőmérséklet ajánlott.  
A hőmérséklet a 16 °C és 32 °C közötti tartományban állítható be.

**INDÍTÁS  
LEÁLLÍTÁS**

Nyomja meg az  (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot. Hangjelzés kíséretében megkezdődik a páratlanítás. A működés leállításához ismét nyomja meg a gombot.

- Mivel a beállításokat a távirányító a memóriájában tárolja, legközelebb nem kell megnyomni az  (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot.



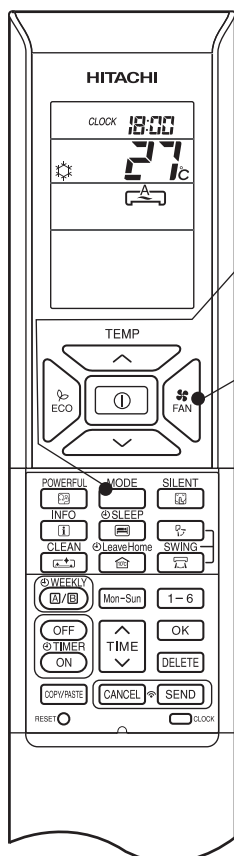
### ■ Páratlanító funkció

- Ha a szoba hőmérséklete magasabb a beállított hőmérsékletnél: a berendezés páratlanítja a szobát, és a szoba hőmérsékletét a beállított szintre csökkenti.  
Ha a szoba hőmérséklete alacsonyabb a beállított hőmérsékletnél: a páratlanításra a szoba aktuális hőmérsékleténél kicsit alacsonyabb hőmérsékleten kerül sor, függetlenül a beállított hőmérséklettől.
- A szobában tartózkodó emberek számától, illetve a szoba egyéb körülményeitől függően előfordulhat, hogy nem érhető el a beállított hőmérséklet.



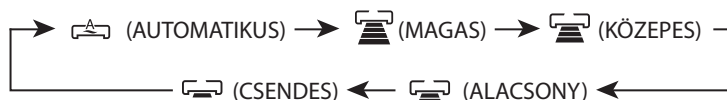
# HŰTÉS ÜZEMMÓD

A berendezés akkor használható hűtésre, ha a külső hőmérséklet a  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  és  $+43\text{ }^{\circ}\text{C}$  közötti tartományban van. Ha a helyiségben nagyon nagy a páratartalom (80%), akkor pára csapódhat le a beltéri egység légkifúvó rácsán.



**1** Addig nyomogassa az ÜZEMMÓD-választó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a (HŰTÉS) kijelzés.

**2** A (VENTILÁTOR FORDULATSZÁMA) gombbal állítsa be a VENTILÁTOR kívánt FORDULATSZÁMÁT (a kijelzőn a beállított érték látható).

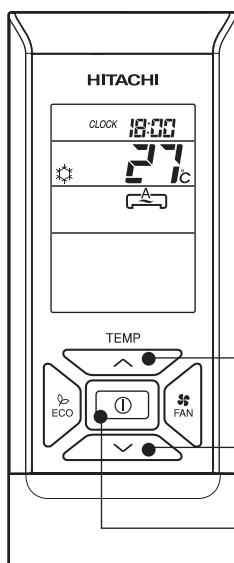


**3** A HŐMÉRSÉKLET gombokkal állítsa be a szoba kívánt hőmérsékletét (a kijelzőn a beállított érték látható). A beállított hőmérséklet és a szoba tényleges hőmérséklete a környeményektől függően változhat. A hőmérséklet a  $16\text{ }^{\circ}\text{C}$  és  $32\text{ }^{\circ}\text{C}$  közötti tartományban állítható be.

## INDÍTÁS LEÁLLÍTÁS

Nyomja meg az (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot. Hangjelzés kíséretében megkezdődik a hűtés. A működés leállításához ismét nyomja meg a gombot. Ha a beállított hőmérséklet magasabb a szoba aktuális hőmérsékleténél, akkor nem indul el a hűtés (még akkor sem, ha világít az (ÜZEMMÓD) jelzőfény). Amint a felhasználó a szoba aktuális hőmérsékleténél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, elindul a hűtés.

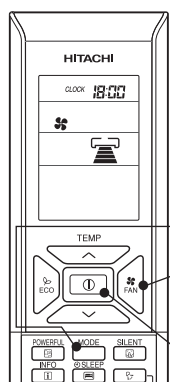
- Mivel a beállításokat a távirányító a memóriájában tárolja, legközelebb nem kell megnyomni az (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot.
- AUTOMATIKUS ventilátorbeállítás esetén a ventilátor fordulatszáma az alábbiak szerint változik:
  - Ha nagy a különbség a szoba hőmérséklete és a beállított hőmérséklet között, akkor a ventilátor MAGAS fordulatszámmal kezd működni.
  - Miután a szoba hőmérséklete elérte a beállított hőmérsékletet, csökkenni fog a ventilátor fordulatszáma a természetes, egészséges hűtéshez optimális szobahőmérsékleti viszonyok biztosítása érdekében.





MAGYAR





## VENTILÁTOR ÜZEMMÓD


A felhasználó a berendezést egyszerű légkeverőként is használhatja.



**1** Addig nyomogassa az ÜZEMMÓD-választó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a  (VENTILÁTOR) kijelzés.

**2** A  (VENTILÁTOR FORDULATSZÁMA) gombbal állítsa be a VENTILÁTOR kívánt FORDULATSZÁMÁT (a kijelzőn a beállított érték látható).



➔  (MAGAS) ➔  (KÖZEPES) ➔  (ALACSONY) ➔  (CSENDES)

**INDÍTÁS LEÁLLÍTÁS** Nyomja meg az  (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot. Hangjelzés kíséretében elindul a ventilátor. A működés leállításához ismét nyomja meg a gombot.



## AUTOMATIKUS LÉGTERELÉS MŰKÖDÉSI MÓD

### FÜGGŐLEGES LÉGTERELÉS

#### ■ A függőleges automatikus légterelés elindítása



- Nyomja meg az  (AUTOMATIKUS LÉGTERELÉS (FÜGGŐLEGES)) gombot. A légterelő(k) megkezd(i) fel-le billegő mozgásukat. Az LCD kijelzőn megjelenik a  kijelzés.

#### ■ A függőleges automatikus légterelés leállítása



- Nyomja meg ismét az  (AUTOMATIKUS LÉGTERELÉS (FÜGGŐLEGES)) gombot. A légterelő(k) az aktuális helyzetében (helyzetükben) megáll(nak). A  kijelzés eltűnik az LCD kijelzőről.

### VÍZSZINTES LÉGTERELÉS

#### ■ A vízszintes automatikus légterelés elindítása

- Nyomja meg az  (AUTOMATIKUS LÉGTERELÉS (VÍZSZINTES)) gombot. A légterelők megkezdik jobbra-balra billegő mozgásukat. Az LCD kijelzőn megjelenik a  kijelzés.

#### ■ A vízszintes automatikus légterelés leállítása


- Nyomja meg ismét az  (AUTOMATIKUS LÉGTERELÉS (VÍZSZINTES)) gombot. A légterelők az aktuális helyzetükben megállnak. A  kijelzés eltűnik az LCD kijelzőről.

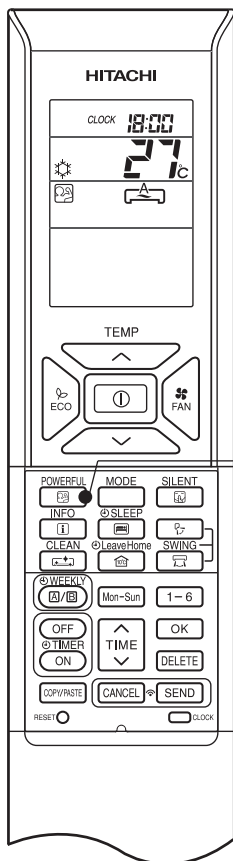
### MEGJEGYZÉS

- Hűtéskor és páratlanításakor ne hagyja, hogy a légterelők sokáig billegve mozogjanak vagy (a függőleges automatikus légterelés esetében) alsó helyzetükben legyenek. Ennek hatására ugyanis pára csapódhat le a légterelőkön.




## NAGY TELJESÍTMÉNYŰ MŰKÖDÉSI MÓD

- Ha AUTOMATIKUS, FŰTÉS, PÁRÁTLANÍTÁS, HŰTÉS vagy VENTILÁTOR üzemmódban megnyomja a  (NAGY TELJESÍTMÉNY) gombot, akkor a légkondicionáló maximális teljesítménnyel kezd működni.
- A NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési mód esetén hidegebb vagy melegebb levegő hagyja el a beltéri egységet HŰTÉS, illetve FŰTÉS üzemmódban.





### A NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési mód elindítása

- A berendezés működése közben nyomja meg a  (NAGY TELJESÍTMÉNY) gombot.

Az LCD kijelzőn megjelenik a „” kijelzés.

A NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési mód 20 perc múlva befejeződik. Ezután a rendszer automatikusan a NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési módot megelőző beállításoknak megfelelően működik tovább.

### A NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési mód kikapcsolása

- Nyomja meg az  (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot. Vagy
- Nyomja meg ismét a  (NAGY TELJESÍTMÉNY) gombot.


Leáll a NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési mód.

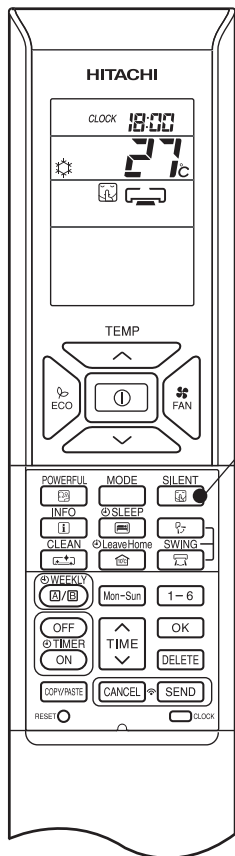
A „” kijelzés eltűnik az LCD kijelzőről.

### MEGJEGYZÉS


- ALVÁS, TAKARÉKOS, CSENDES vagy TÁVOLLÉT működési mód kiválasztása esetén kikapcsolódik a NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési mód.
- NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési módban nem növekszik a légkondicionáló kapacitása,
  - ha a légkondicionáló már maximális kapacitással működik,
  - közvetlenül a leolvasztás előtt (ha a légkondicionáló FŰTÉS üzemmódban működik).
- Automatikus újraindítás után kikapcsolódik a NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési mód, és a berendezés az azt megelőző üzemmódban kezd működni.
- Multi modellek csatlakoztatása esetén az üzemi körülményektől függően előfordulhat, hogy nem működik a NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési mód.


## CSENDES MŰKÖDÉSI MÓD

- Ha AUTOMATIKUS, FŰTÉS, PÁRÁTLANÍTÁS, HŰTÉS vagy VENTILÁTOR üzemmódban megnyomja a  (CSENDES) gombot, akkor a ventilátor fordulatszáma rendkívül alacsonyra vált.






### A CSENDES működési mód elindítása

- A berendezés működése közben nyomja meg a  (CSENDES) gombot.

Az LCD kijelzőn megjelenik a „” kijelzés. A ventilátor fordulatszáma rendkívül alacsony lesz.

### A CSENDES működési mód kikapcsolása



- Nyomja meg az  (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot. Vagy
- Nyomja meg újra a  (CSENDES) gombot vagy a  (VENTILÁTOR FORDULATSZÁMA) gombot.

A ventilátor fordulatszáma ismét a CSENDES működési mód elindítása előtti lesz.

Kikapcsolódik a CSENDES működési mód.

A „” kijelzés eltűnik az LCD kijelzőről.

### MEGJEGYZÉS

- A NAGY TELJESÍTMÉNYŰ működési mód kiválasztása esetén kikapcsolódik a CSENDES működési mód. A ventilátor fordulatszáma ismét a CSENDES működési mód előtti lesz.
- Automatikus újraindulás után kikapcsolódik a CSENDES működési mód. A ventilátor fordulatszáma ismét a CSENDES működési mód előtti lesz.
- Ha a ventilátor fordulatszáma  (CSENDES), akkor a  (CSENDES) gomb megnyomására egyik üzemmódban sem változik meg a ventilátor fordulatszáma.



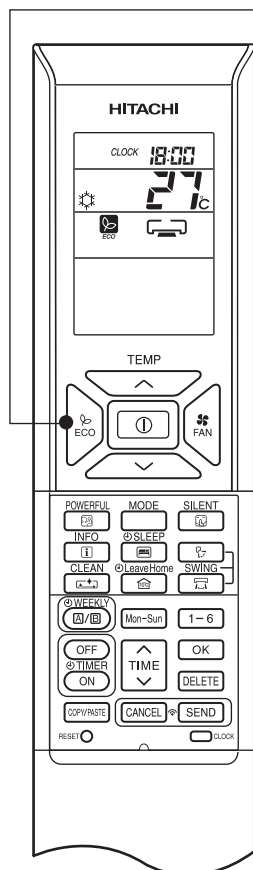
## TAKARÉKOS MŰKÖDÉSI MÓD

Modelltől függően kétféle TAKARÉKOS MŰKÖDÉSI MÓD van: érzékelős és érzékelő nélküli.


Azt, hogy az egység rendelkezik-e érzékelővel, az egység használati útmutatójának [Az egyes részek elnevezése és funkciója] című fejezetéből tudhatja meg; és ennek megfelelően olvassa el a TAKARÉKOS működési módra vonatkozó alábbi útmutatásokat.

### ■ TAKARÉKOS MŰKÖDÉSI MÓD



A TAKARÉKOS működési mód olyan energiatakarékos funkció, amely automatikusan módosítja a beállított hőmérsékletet, és korlátozza a berendezés maximális áramfogyasztását.



1




- Ha AUTOMATIKUS, FŰTÉS, PÁRÁTLANÍTÁS vagy HŰTÉS üzemmódban megnyomja a  (TAKARÉKOS) gombot, akkor a légkondicionáló „TAKARÉKOS” működési módban kezd működni.

#### ■ A TAKARÉKOS működési mód elindítása

- A berendezés működése közben nyomja meg a  (TAKARÉKOS) gombot.
  - Az LCD kijelzőn megjelenik a „” kijelzés.
- A beltéri egységből hangjelzés hallható.

A beállított hőmérséklet automatikus emelésével vagy csökkentésével és az áramfogyasztás csökkentésével a berendezés energiatakarékos módon kezd működni. Ez a funkció függhet a csatlakoztatott kültéri egységtől.

#### ■ A TAKARÉKOS működési mód kikapcsolása

- Nyomja meg az  (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot. Vagy
  - Nyomja meg ismét a  (TAKARÉKOS) gombot.
- A „” kijelzés eltűnik az LCD kijelzőről.
- A beltéri egységből hangjelzés hallható.

#### MEGJEGYZÉS

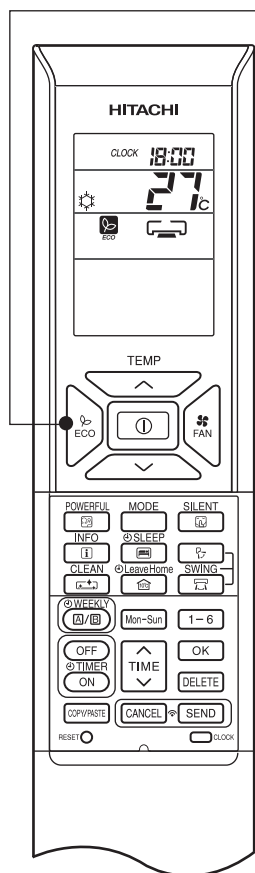
- Alacsony áramfogyasztás esetén nem határos a TAKARÉKOS funkció.
- A (NAGY TELJESÍTMÉNY) gomb megnyomására kikapcsolódik a TAKARÉKOS működési mód.
- Automatikus újraindítás után kikapcsolódik a TAKARÉKOS működési mód, és a berendezés a legutóbbi üzemmódban kezd működni.
- Multi modellek csatlakoztatása esetén az energiatakarékos működési mód csak a beállított hőmérséklet automatikus emelésére vagy csökkentésére kezd működni. A TAKARÉKOS működési mód hatásossága azonban az üzemi körülményektől függ.



## TAKARÉKOS MŰKÖDÉSI MÓD

### TAKARÉKOS MŰKÖDÉSI MÓD érzékelővel

Az érzékelő érzékeli az emberek jelenlétét a szobában. Amikor senkit sem érzékel, a berendezés automatikusan elindítja az energiatakarékos működési módot, két lépésben megváltoztatva a beállított hőmérsékletet.



1

- Ha AUTOMATIKUS, FŰTÉS, PÁRÁTLANÍTÁS vagy HŰTÉS üzemmódban megnyomja a (TAKARÉKOS) gombot, akkor a légkondicionáló „TAKARÉKOS” működési módban kezd működni.

#### A TAKARÉKOS működési mód elindítása

- A berendezés működése közben nyomja meg a (TAKARÉKOS) gombot.

Az LCD kijelzőn megjelenik a „” kijelzés.

A beltéri egység hangjelzést ad, és világítani kezd a beltéri egység (TAKARÉKOS) jelzőfénye.

Az érzékelő érzékelnéni kezdi az emberek jelenlétét a szobában.

#### A TAKARÉKOS működési mód kikapcsolása

- Nyomja meg az (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot. Vagy

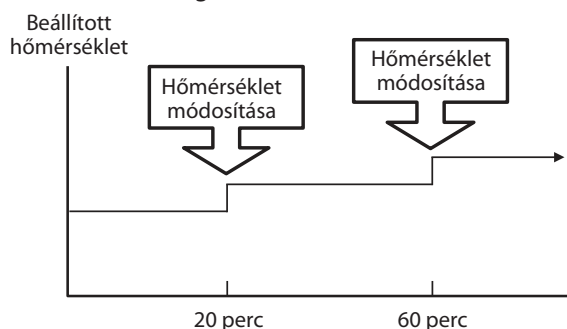
- Nyomja meg ismét a (TAKARÉKOS) gombot.

A „” kijelzés eltűnik az LCD kijelzőről.

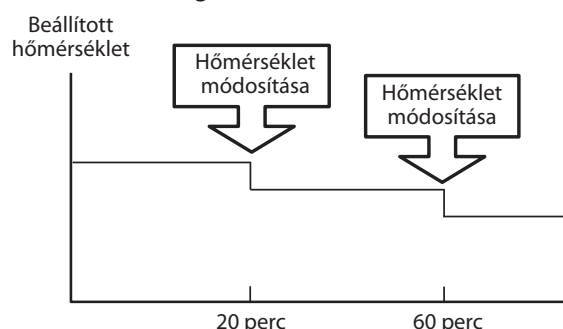
A beltéri egység hangjelzést ad, és kialszik a beltéri egység (TAKARÉKOS) jelzőfénye.

Ha 20 percig senkit sem érzékel, a berendezés automatikusan energiatakarékos működéshez módosítja a beállított hőmérsékletet. Ha 60 percig eltelte után sem tartózkodik senki a szobában, akkor a berendezés újra módosítja a hőmérsékletet.

Hűtés üzemmód [a diagram csak szemléltetési célokat szolgál]



Fűtés üzemmód [a diagram csak szemléltetési célokat szolgál]



Amikor az érzékelő emberi mozgást észlel, az egység visszatér normál működési módba.

#### MEGJEGYZÉS

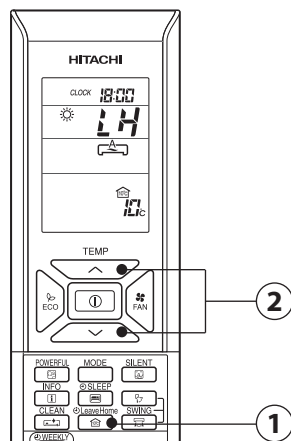
- A (NAGY TELJESÍTMÉNY) gomb megnyomására kikapcsolódik a TAKARÉKOS működési mód.
- Automatikus újraindítás után kikapcsolódik a TAKARÉKOS működési mód, és a berendezés a legutóbbi üzemmódban kezd működni.

## 10°C TÁVOLLÉT (LH) MŰKÖDÉSI MÓD

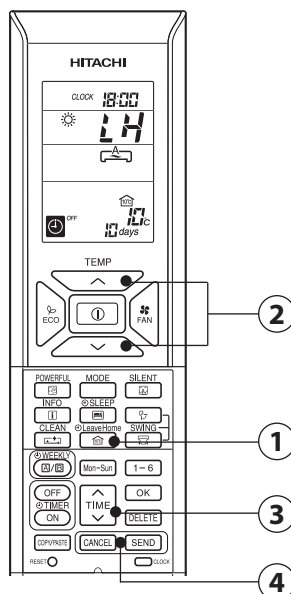
Megakadályozza, hogy a szoba túlságosan lehűljön, amikor senki sincs otthon. Az eredetileg beállított hőmérséklet 10 °C; a hőmérséklet 10 °C és 16 °C közötti értékre állítható be.

Ez a működési mód „Folyamatos működési mód” vagy „Napi időzítő működési mód” esetén használható. „Napi időzítő működési mód” esetén állítsa be a napok számát, legfeljebb 99-re.

### Folyamatos működési mód




### Napi időzítő működési mód





### A TÁVOLLÉT működési mód elindítása

#### 1. lehetőség: Folyamatos működési mód.


1 A berendezés működése közben, vagy amikor le van állítva, nyomja meg a  (TÁVOLLÉT) gombot.

A szoba hőmérséklete 10 °C-ra áll be, és megkezdődik a fűtés.

2 A HŐMÉRSÉKLET gombokkal állítsa be a szoba kívánt hőmérsékletét. A hőmérséklet a 10 °C és 16 °C közötti tartományban állítható be.



Az LCD kijelzőn a „☀️”, az „LH”, a „”, a „” és a „10°C” és a „BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET” jelenik meg.

#### 2. lehetőség: Napi időzítő működési mód.


A berendezés működése közben, vagy amikor le van állítva, nyomja meg a  (TÁVOLLÉT) gombot.

A szoba hőmérséklete 10 °C-ra áll be, és megkezdődik a fűtés.



A HŐMÉRSÉKLET gombokkal állítsa be a szoba kívánt hőmérsékletét. A hőmérséklet a 10 °C és 16 °C közötti tartományban állítható be.

Az LCD kijelzőn a „☀️”, az „LH”, a „”, a „” és a „BEÁLLÍTOTT HŐMÉRSÉKLET” jelenik meg.


3 Szükség esetén állítsa be, hány napig (1-től 99 napig) működjön a berendezés.


A napok számát az  (IDŐ) gombbal lehet beállítani.

Villog a napok száma.

\* A „ (FEL)” vagy a „ (LE)” gombot megnyomva állítsa be a napok számát 1 és 99 között.

\* A napok számolása akkor kezdődik, amikor az óra 0:00-t mutat.

4 A  (KÜLDÉS) gombot megnyomva erősítse meg a működési napok számát. A napok számának kijelzése abbahagyja a villogást.


Ha alaphelyzetbe szeretné visszaállítani a működési napok számát, vagy ha folyamatos működési módot szeretne beállítani, akkor nyomja meg a  (MÉGSE) gombot.

### A TÁVOLLÉT működési mód kikapcsolása

• Nyomja meg az  (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot. Vagy

• Nyomja meg ismét a  (TÁVOLLÉT) gombot.

A berendezés visszatér a legutóbbi működési módra. Vagy

• Az  (ÜZEMMÓD) gombot megnyomva váltson másik üzemmódra.

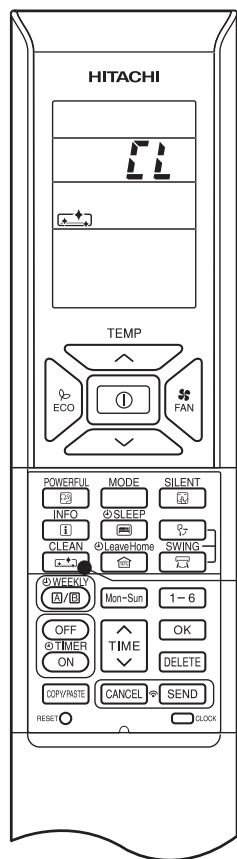
### MEGJEGYZÉS

- Amikor elfogytak a Távollét működési módhoz beállított működési napok, vagy amikor ismét megnyomja a (Távollét) gombot, a berendezés az előző működési módban folytatja a működését.
- Távollét üzemmódban nem módosítható a ventilátor fordulatszáma és a vízszintes légterelő helyzete.
- A (Távollét) gomb megnyomására kikapcsolódik a Heti időzítő és az Egyszeri időzítő.
- Áramkimaradás esetén újraindítás után a működési napok számára vonatkozó összes beállítás alapértékét veszi fel, és a berendezés folyamatos működési módban fog üzemelni.
- Távollét működési módban nem érhető el a NAGY TELJESÍTMÉNYŰ, a CSENDES és a TAKARÉKOS működési mód.
- Több beltéri egység csatlakoztatása esetén
  - Egyszerre nem működhet a VENTILÁTOR/HŰTÉS/PÁRÁTLANÍTÁS üzemmód és a Távollét működési mód. Az elsőként elindított egységnek lesz prioritása, a többi, más üzemmódban vagy működési módban lévő egységek készenléti állapotba kerülnek.
  - A Fűtés üzemmód használható a Távollét működési móddal együtt.
  - Ha két vagy több szobában állítják be a Távollét működési módot, akkor előfordulhat, hogy nem érhető el a Távollét funkció által beállított hőmérséklet. Ezt a külső hőmérséklet is befolyásolja.






## FROST WASH MŰKÖDÉSI MÓD


Hűtés után kiszárítja a beltéri hőcserélőt, hogy megakadályozza annak penészedését.




### ■ A TISZTÍTÁS működési mód elindítása

- Amikor KI van kapcsolva az egység, nyomja meg a  (TISZTÍTÁS) gombot.  
Az egyérintéses tisztítás teljes időszükséglete 60 perc. A művelet közben működni fog a FŰTÉS vagy a VENTILÁTOR üzemmód.  
Az egyérintéses tisztítás közben villog a művelet jelzőfénye.  
Az LCD kijelzőn megjelenik a „” és a „” kijelzés.

### ■ A TISZTÍTÁS működési mód leállítása

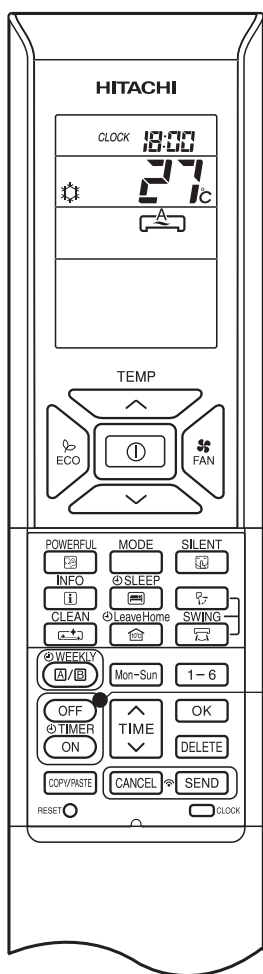
- Nyomja meg az  (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot. Vagy
- Nyomja meg ismét a  (TISZTÍTÁS) gombot.

### MEGJEGYZÉS

- A TISZTÍTÁS műveletének befejezésekor az egység automatikusan kikapcsolódik.
- Ha be van állítva a Heti időzítés vagy az Egyszeri időzítés, akkor a TISZTÍTÁS funkció használata előtt ezeket ki kell kapcsolni.
- Több beltéri egység csatlakoztatása esetén a  (TISZTÍTÁS) gomb megnyomására a művelet a VENTILÁTOR üzemmódra korlátozódik.
- Több beltéri egység csatlakoztatása esetén ha az egyik szobában elindul a TISZTÍTÁS funkció, a többi szobában a HŰTÉS, a PÁRÁTLANÍTÁS vagy a VENTILÁTOR üzemmód használható. Ha azonban a többi szobában a FŰTÉS üzemmód használatára van szükség, akkor a légkondicionáló KÉSZENLÉTI üzemmódba kerül. A FŰTÉS üzemmód a TISZTÍTÁS művelet befejezése után fog elindulni.



## EGYSZERI IDŐZÍTŐS (IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS) MŰKÖDÉSI MÓD



### IDŐZÍTETT KIKAPCSOLÁS

Beállítható, hogy a berendezés egy előre beállított időpontban kikapcsolódjon.

1. Nyomja meg az (IDŐZÍTETT KIKAPCSOLÁS) gombot. A kijelzőn villog az és a kijelzés.
2. Az (IDŐ) gombbal állítsa be a „kikapcsolás időpontját”.
3. Beállítás után irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg a (KÜLDÉS) gombot.

Az és a „beállított időpont” abbahagyja a villogást, és folyamatosan kezd világítani. A beltéri egység hangjelzést ad, és világítani kezd a beltéri egység (IDŐZÍTÉS) jelzőfénye.

### IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS

A berendezés egy megadott időpontban be fog kapcsolódni.

1. Nyomja meg az (IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS) gombot. A kijelzőn villog az és a kijelzés.
2. Az (IDŐ) gombbal állítsa be a „bekapcsolás időpontját”.
3. Beállítás után irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg a (KÜLDÉS) gombot.

Az és a „beállított időpont” abbahagyja a villogást, és folyamatosan kezd világítani. A beltéri egység hangjelzést ad, és világítani kezd a beltéri egység (IDŐZÍTÉS) jelzőfénye.

### IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS

- A berendezés a megadott időpontban be (ki), illetve ki (be) fog kapcsolódni.
- A be- vagy kikapcsolásra első alkalommal a beállított legkorábbi időpontban kerül sor.
- A kapcsolási műveletek sorrendjét a kijelzőn megjelenő nyíl mutatja.

1. Nyomja meg az (IDŐZÍTETT KIKAPCSOLÁS) gombot, hogy a kijelzőn villogjon az és a kijelzés.
2. Az (IDŐ) gombbal állítsa be a „kikapcsolás” időpontját. Beállítás után irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg a (KÜLDÉS) gombot.
3. Nyomja meg az (IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS) gombot, hogy a kijelzőn világítson az kijelzés és a „kikapcsolás” beállított időpontja.

Villog az és a kijelzés.

4. Az (IDŐ) gombbal állítsa be a „bekapcsolás” időpontját.
5. Beállítás után irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg a (KÜLDÉS) gombot.

Az kijelzés és a „bekapcsolás” beállított időpontja abbahagyja a villogást, és folyamatosan kezd világítani.

A beltéri egység hangjelzést ad, és világítani kezd a beltéri egység (IDŐZÍTÉS) jelzőfénye.

- Az időzítő három különböző módon használható: Időzíteni lehet a BE-kapcsolást, a KI-kapcsolást és a BE-KI (KI-BE) kapcsolást. Először a pontos időt kell beállítani, mert az szolgál hivatkozási pontként.

### ■ A beállított időzítési időpont törlése

- Irányítsa a távirányító jeladás-vételi ablakát a beltéri egység felé, és nyomja meg a (LEÁLLÍTÁS) gombot. Hangjelzés kíséretében eltűnik a kijelzés és a „BEKAPCSOLÁS vagy a KIKAPCSOLÁS beállított időpontja”, és kialszik a beltéri egység (IDŐZÍTÉS) jelzőfénye.


### MEGJEGYZÉS

- A felhasználó csak egy időzített KIKAPCSOLÁST, időzített BEKAPCSOLÁST vagy időzített BE-KI KAPCSOLÁST állíthat be.
- Ha már be van állítva a HETI IDŐZÍTÉS, akkor az EGYSZERI IDŐZÍTÉS beállításának hatására az EGYSZERI IDŐZÍTŐS működési módnak lesz prioritása. Amikor befejeződik az EGYSZERI IDŐZÍTŐS működési mód, aktívvá válik a HETI IDŐZÍTŐS működési mód.

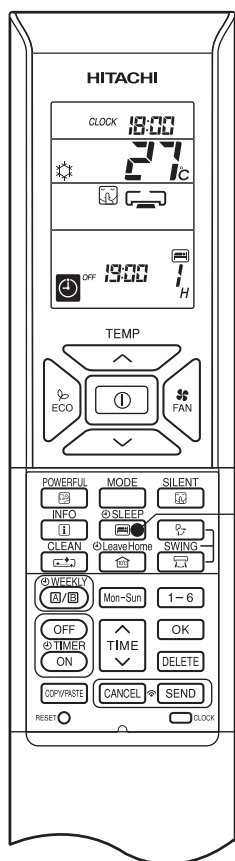


## TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ MŰKÖDÉSI MÓD

Az időzítő legfeljebb 7 órás időtartamra állítható be.





Ha AUTOMATIKUS, FŰTÉS, PÁRÁTLANÍTÁS, HŰTÉS vagy VENTILÁTOR üzemmódban megnyomja az  (ALVÁS) gombot, akkor a légkondicionáló módosítja a szoba hőmérsékletét, és csökkenti a ventilátor fordulatszámát. Az eredmény: energiatakarékosság.


A TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ működési mód használata előtt állítsa be a pontos időt.

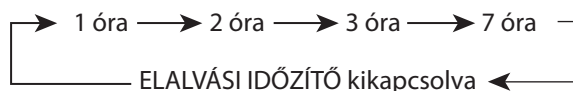


### A TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ működési mód elindítása

A berendezés működése közben nyomja meg az  (ALVÁS) gombot.

- A távirányító kijelzőjén megjelenik a „”, a „”, az „”, az „OFF” (KI), a kikapcsolás időpontja, a „” és az időtartam órában.
- TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ működési mód esetén a ventilátor fordulatszáma rendkívül kicsi lesz.
- A beltéri egység hangjelzést ad, és világítani kezd a beltéri egység (IDŐZÍTÉS) jelzőfénye.

Az  (ALVÁS) gomb egyes megnyomásaira az órák száma az alábbiak szerint változik:



- TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ működési mód esetén a légkondicionáló a megadott számú órán át még működni fog, aztán kikapcsolódik.
- A TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ beállítása esetén a távirányító kijelzőjén látható a kikapcsolás időpontja.



19:00



Példa: Ha a TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐT 18:00 órakor 1 órára állítják be, akkor a kikapcsolás időpontja 19:00 óra lesz.

### A TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ működési mód kikapcsolása

Nyomja meg az  (INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS) gombot.

- Kikapcsolódik a szobai légkondicionáló.

Addig nyomogassa az  (ALVÁS) gombot, amíg a távirányító kijelzőjéről el nem tűnik a „”, a „”, az „”, a kikapcsolás időpontja, a „” és az időtartam órában.

Nyomja meg a  (LEÁLLÍTÁS) gombot.


- A beltéri egység hangjelzést ad, és kialszik a beltéri egység (IDŐZÍTŐ) jelzőfénye.
- Kikapcsolódott a TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ működési mód.



## TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ MŰKÖDÉSI MÓD

### A TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ és az IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS beállítása

A légkondicionálót a TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ kikapcsolja, az IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS pedig bekapcsolja.


1. Állítsa be az IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁST.
2. Nyomja meg az  (ALVÁS) gombot, és állítsa be a TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐT.







Példa:

Ebben az esetben a légkondicionáló 2 óra múlva (1:38-kor) kikapcsolódik, és másnap reggel 6:00 órakor bekapcsolódik.

### A TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ működési mód kikapcsolása

Íranyítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg a  (LEÁLLÍTÁS) gombot.

- A távirányító kijelzőjéről eltűnik a „”, a „”, az „”, az „OFF” (KI), a kikapcsolás időpontja, a „”, az időtartam órában, az „ON” (BE) és az IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS beállított időpontja.
- A beltéri egység hangjelzést ad, és kialszik a beltéri egység (IDŐZÍTŐ) jelzőfénye.
- Ezzel törölődött a TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ és az IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS beállított időpontja.

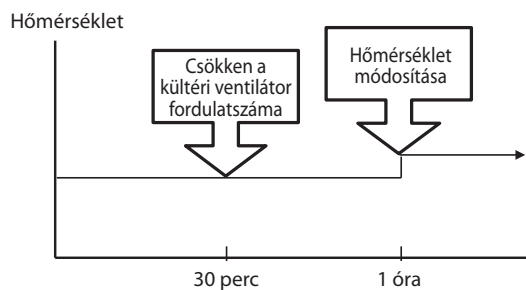
A TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ beállítása után 30 perccel csökken a ventilátor fordulatszáma, hogy csendesebben és a felhasználók kényelmét jobban szolgálva működjön.

A TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ beállítása után 1 órával kissé változik a hőmérséklet. A hőmérsékletváltozás mértéke a légkondicionáló típusától függ.

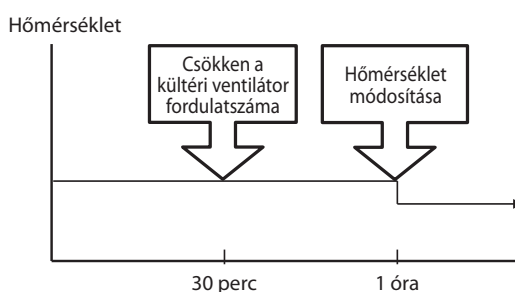
Ezek a működésbeli automatikus változások a kényelem csökkentése nélkül járulnak hozzá az energiával való takarékoskodáshoz.

Az energiafelhasználás mértéke a külső hőmérséklettől, a szoba hőmérsékletétől, a beállított hőmérséklettől és a légkondicionáló típusától függ.

Hűtés üzemmód [a diagram csak szemléltetési célokat szolgál]



Fűtés üzemmód [a diagram csak szemléltetési célokat szolgál]



### MEGJEGYZÉS

- Ha akkor állítják be a TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐT, amikor már be van állítva az IDŐZÍTETT KIKAPCSOLÁS vagy az IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS, akkor a TAKARÉKOS ELALVÁSI IDŐZÍTŐ hatása lesz tapasztalható, mert elnyomja az IDŐZÍTETT KIKAPCSOLÁS, illetve az IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS funkciót.

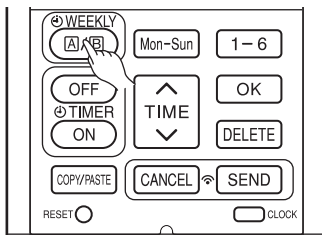


## HETI IDŐZÍTŐS MŰKÖDÉSI MÓD

- Kiválasztható az A vagy a B üzemmód. Mindegyik üzemmódban napi 6 program adható meg. Így egy hétre mindegyik üzemmódban összesen legfeljebb 42 program adható meg.
- Ha nincs beállítva a naptár és az óra, akkor nem lehet megadni a HETI IDŐZÍTŐ időzítési időpontjait.
- Ha nem megfelelően van beállítva a naptár és az óra, akkor nem fog megfelelően működni a HETI IDŐZÍTŐ.
- A naptárt és az órát a HETI IDŐZÍTŐ használata előtt kell beállítani.

- 1. lépés : Állítsa be az ütemezési időpontokat a távirányítón. Küldje el a bejegyzett időpontokat a beltéri egységnek, majd használja a berendezést.**
- 2. lépés : Válassza ki az A vagy a B üzemmódot, és aktiválja vagy deaktiválja a HETI IDŐZÍTŐT.**
- 3. lépés : Másolja és törölje az ütemezési időpontokat.**

### 1. lépés : Állítsa be az ütemezési időpontokat a távirányítón. Küldje el a bejegyzett időpontokat a beltéri egységnek, majd használja a berendezést.



#### ■ A HETI IDŐZÍTŐ beállítása.

##### 1. Válassza ki az A vagy a B üzemmódot.

Nyomja meg a (HETI) gombot. Világítani kezd a WEEKLY kijelzés. A kijelzőn villog az **A** és az kijelzés. (Az A üzemmód van kiválasztva.)

Nyomja meg ismét a (HETI) gombot. A kijelzőn villog a **B** és az kijelzés. (A B üzemmód van kiválasztva.)

- Ha semmit sem állított be, akkor az ON/OFF (BE/KI), a és a jelenik meg.
- Ha beállította az értékeket, akkor nem jelenik meg az ON/OFF (BE/KI), a és a .

##### 2. Állítson be egy programot.

Nyomja meg és körülbelül 3 másodpercig tartsa nyomva a (HETI) gombot. Módosítható a kiválasztott üzemmód.

Az kijelzés, a nap: Mon (hétfő), a program száma: 1. az ON/OFF (BE/KI), a beállított időpont és a beállított hőmérséklet villog a kijelzőn.

##### 3. Válassza ki a hét kívánt napját.

Nyomja meg a (NAP) gombot.

A napok a következőképp változnak: Mon (hétfő) → Tue (kedd) → Wed (szerda) → Thu (csütörtök) → Fri (péntek) → Sat (szombat) → Sun (vasárnap) → Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat, Sun [az összes nap] → Mon, Tue, Wed, Thu, Fri [hétköznap] → Sat, Sun [hétvége] → Mon → Tue .....

Ha minden napra szeretné megadni az adatokat, [az összes nap] lehetőséget válassza.

Ha hétfőtől péntekig érvényes beállításokat szeretne megadni, akkor a [hétköznap] lehetőséget válassza.

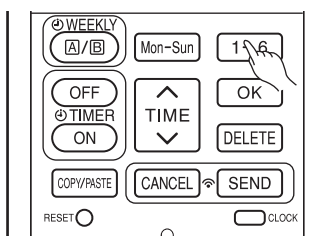
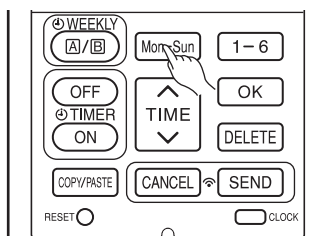
Ha szombatra és vasárnapra érvényes beállításokat szeretne megadni, akkor a [hétvége] lehetőséget válassza.

- Az értékek beállítása után könnyen megnézhető és szerkeszthető az adott időpont.

##### 4. Az gombot nyomogatva válasszon ki egy programszámot.

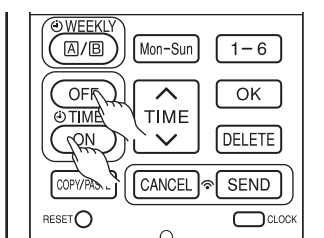
A számok a következőképpen változnak: 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 1 → 2 .....

- Ha már beállított egy programszámot, akkor a fenti eljárással módosíthatja.



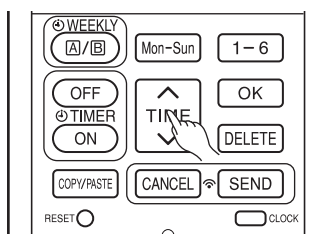


## HETI IDŐZÍTŐS MŰKÖDÉSI MÓD



5

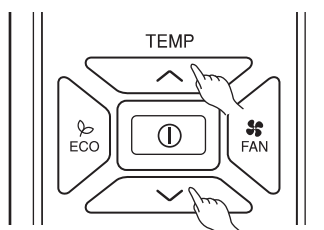
5. Az (IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS) gombot nyomogatva válassza ki az IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS vagy az IDŐZÍTETT KIKAPCSOLÁS beállítását.



6

6. Az (IDŐ) gombbal állítsa be az időpontokat.

7. A (HŐMÉRSÉKLET vagy ) gombbal állítsa be a hőmérsékletértékeket.



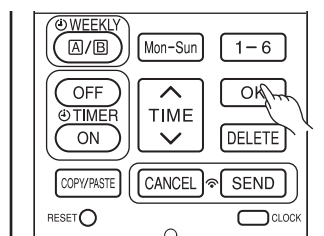
7

8. Nyomja meg az (OK) gombot. Ezzel beállította az értékeket. Világítani kezd a nap, a program száma, a bekapcsolási időpont, a beállított hőmérséklet. Az kijelzés folyamatosan villog. Ha nincs minden megadva, akkor a beállítások nem kerülnek bele a memóriába.

Az értékek megadásának folytatásához nyomja meg rendre a

gombokat.

Az értékeket a 3–8. lépéseket végrehajtva adja meg.



8

9. Miután minden értéket megadott, irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg és körülbelül 3 másodpercig tartsa nyomva a (KÜLDÉS) gombot. Gyorsan villog a beltéri egység Időzítő jelzőfénye.

Miután a beltéri egység hangjelzést adott, világítani kezd az IDŐZÍTÉS jelzőfény.

### Ügyeljen arra, hogy világítson az IDŐZÍTÉS jelzőfény!

Ez azt jelzi, hogy a beállított értékek belekerültek a beltéri egység memóriájába, és befejeződött az Időzítés funkció.

A beállított értékek megjelennek a távirányító kijelzőjén.

- Ha nem kezd világítani a beltéri egység IDŐZÍTŐ jelzőfénye, akkor irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg és körülbelül 3 másodpercig tartsa nyomva a (KÜLDÉS) gombot.

- **VIGYÁZAT!** Az értékek megadása közben ne nyomja meg a (MÉGSE) gombot, mert az összes beállított érték elveszik.

- A beállított értékek addig nem kerülnek bele a beltéri egység memóriájába, amíg meg nem nyomja a (KÜLDÉS) gombot.

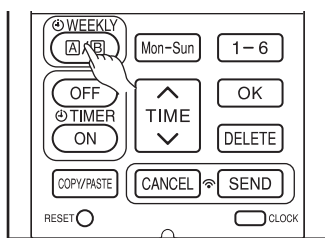
### MEGJEGYZÉS

- Minden napra legfeljebb 6 program állítható be. Az egyes programszámokhoz tetszés szerinti sorrendben állítható be az IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS vagy az IDŐZÍTETT KIKAPCSOLÁS. A (KÜLDÉS) gomb megnyomásakor az egyes programszámokhoz beállított IDŐZÍTETT BEKAPCSOLÁS- és IDŐZÍTETT KIKAPCSOLÁS-értékek automatikusan sorba rendeződnek úgy, hogy az 1-es számú programhoz fog tartozni a legkorábbi időpont, és a 6-os számú programhoz fog tartozni a legkésőbbi időpont. Megegyező beállított időpontok esetén a legutóbb beállított értéknek lesz prioritása.
- **VIGYÁZAT!** Ha nem tesz semmit a távirányítóval, és az értékek megadásától számított 3 percnél nem nyomja meg a (KÜLDÉS) gombot, akkor az összes legutóbb megadott érték el fog veszni.



## HETI IDŐZÍTŐS MŰKÖDÉSI MÓD

### 2. lépés: Válassza ki az A vagy a B üzemmódot, és aktiválja vagy deaktiválja a HETI IDŐZÍTŐT.



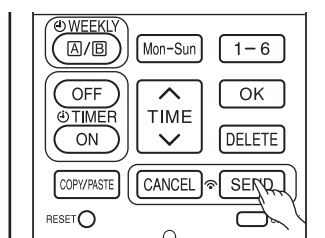
1

■ Az A vagy a B üzemmód kiválasztása a HETI IDŐZÍTŐ beállításakor.

1. Nyomja meg a (HETI) gombot. A kijelzőn villog az **A** és az kijelzés. (Rendszerint az A üzemmód villan fel először.)

2

2. Nyomja meg ismét a (HETI) gombot. A kijelzőn villog a **B** és az kijelzés.



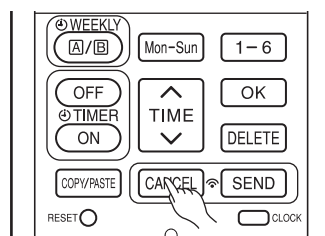
3

3. Válassza ki az A vagy a B üzemmódot. Irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg és körülbelül 3 másodpercig tartsa nyomva a (KÜLDÉS) gombot. Gyorsan villog a beltéri egység Időzítő jelzőfénye.

Miután a beltéri egység hangjelzést adott, világítani kezd az IDŐZÍTÉS jelzőfény.

**Ügyeljen arra, hogy világítson az IDŐZÍTÉS jelzőfény!**

Ez azt jelzi, hogy kiválasztotta az A vagy a B üzemmódot, és az egység visszaigazolta, hogy aktív a HETI IDŐZÍTŐ.



1

■ A HETI IDŐZÍTŐ deaktiválása.

1. Irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg a (LEÁLLÍTÁS) gombot.

A beltéri egység hangjelzést ad, az IDŐZÍTÉS jelzőfény pedig kialszik. A távirányító kijelzőjéről is eltűnnek a beállított értékek.

Ez azt jelzi, hogy az egység visszaigazolta, hogy nem aktív a Heti időzítő.

- Ha ismét aktiválni kívánja a HETI IDŐZÍTŐT, akkor ismételje meg „Az A vagy a B üzemmód kiválasztása a HETI IDŐZÍTŐ beállításakor” című szakaszban leírtakat.

### MEGJEGYZÉS

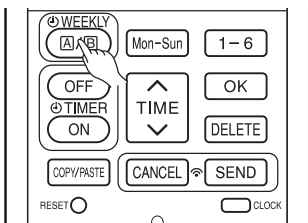
- Az EGYSZERI IDŐZÍTŐ beállításakor megszakad a HETI IDŐZÍTŐ működése. Miután befejeződik az EGYSZERI IDŐZÍTŐS működési mód, aktívá válik a HETI IDŐZÍTŐS működési mód.
- Az EGYSZERI IDŐZÍTŐ leállításakor a HETI IDŐZÍTŐ is leáll. Aktiválásához be kell állítani a HETI IDŐZÍTŐS működési módot.
- Automatikus újraindulás után kikapcsolódik a HETI IDŐZÍTŐS működési mód. Aktiválásához be kell állítani a HETI IDŐZÍTŐS működési módot.





## HETI IDŐZÍTŐS MŰKÖDÉSI MÓD

### 3. lépés: Másolja és törölje az ütemezési időpontokat.



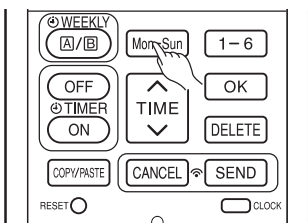
1

#### ■ Másolás és beillesztés.

Könnyű az ütemezési időpontok szerkesztése: egyik napról a másikra átmásolhatók az adatok.

2

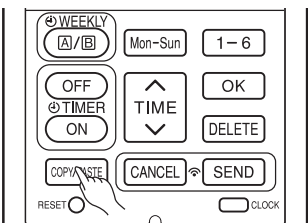
1. A (HETI) gombbal válassza ki az A vagy a B üzemmódot.



3

2. Az ütemezési időpontok szerkesztéséhez nyomja meg és körülbelül 3 másodpercig tartsa nyomva a (HETI) gombot.

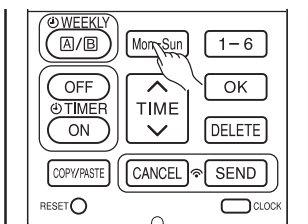
3. A (NAP) gombbal válassza ki a hét lemásolni kívánt napját.



4

4. Nyomja meg a (MÁSOLÁS/BEILLESZTÉS) gombot. A kijelzőn villog a „BEILLESZTÉS”.

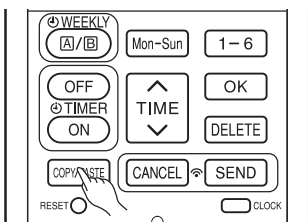
\* A MÁSOLÁS üzemmódból történő kilépéshez nyomja meg a (MÉGSE) gombot. Ekkor a normál beállítási mód válik aktívvá.



5

5. A (NAP) gombbal válassza ki a hétnek azt a napját, amelyhez be szeretné illeszteni a másolt adatokat.

6. A beillesztés végrehajtásához még egyszer nyomja meg a (MÁSOLÁS/BEILLESZTÉS) gombot. A kijelzőn csak az kijelzés fog villogni.

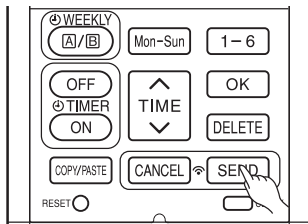


6

7. Ha az adatokat további napokra is rá szeretné másolni, akkor nyomja meg a

vagy az vagy a vagy a gombot.

Ezután folytassa a 3. lépéssel kezdve.



8

8. Amikor befejezte a másolást és beillesztést, irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg és körülbelül 3 másodpercig tartsa nyomva a (KÜLDÉS) gombot. Gyorsan villog a beltéri egység Időzítő jelzőfénye. Miután a beltéri egység hangjelzést adott, világítani kezd az IDŐZÍTÉS jelzőfény.

#### Ügyeljen arra, hogy világítson az IDŐZÍTÉS jelzőfény!

Ha nem kezd világítani az IDŐZÍTÉS jelzőfény, akkor ismét nyomja meg a (KÜLDÉS) gombot.

● Ha nem nyomja meg a (KÜLDÉS) gombot, nem fognak megváltozni a megadott adatok.

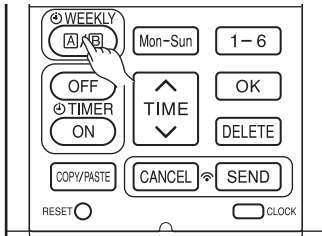
### MEGJEGYZÉS

- Ha nincsenek beállított adatok, akkor nem másolhatók át az adatok egyik napról a másikra.



## HETI IDŐZÍTŐS MŰKÖDÉSI MÓD

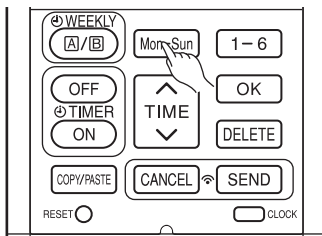
### 3. lépés: Másolja és törölje az ütemezési időpontokat.



1

- A HETI IDŐZÍTŐ adatainak törlése.

[Egy adott programszámhoz tartozó adatok törlése]

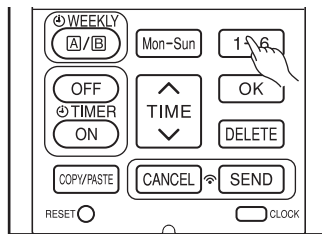


2

1. A (HETI) gombbal válassza ki az A vagy a B üzemmódot.

2. Az ütemezési időpontok szerkesztéséhez nyomja meg és 3 másodpercig tartsa nyomva a (HETI) gombot.

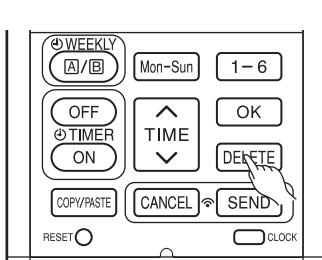
3. A (NAP) gombbal válassza ki a hét szerkeszteni kívánt napját.



3

4. Az gombot nyomogatva válasszon ki egy programszámot. Villogni fog a kiválasztott program száma.

5. Nyomja meg a (TÖRLÉS) gombot. Ezzel törölte a kiválasztott programszámhoz tartozó adatokat.

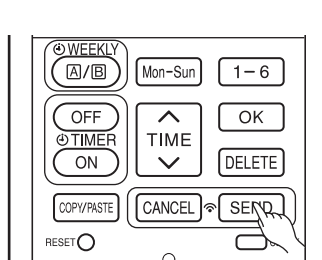


4

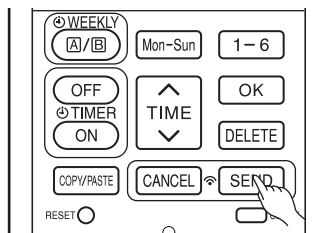
6. Törlés után irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg és körülbelül 3 másodpercig tartsa nyomva a (KÜLDÉS) gombot. Gyorsan villog a beltéri egység Időzítő jelzőfénye. Miután a beltéri egység hangjelzést adott, világítani kezd az IDŐZÍTÉS jelzőfény.

**Ügyeljen arra, hogy világítson az IDŐZÍTÉS jelzőfény!**

- Ha nem nyomja meg a (KÜLDÉS) gombot, nem fognak megváltozni a megadott adatok.



5

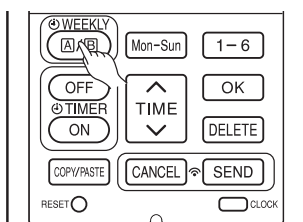


6



## HETI IDŐZÍTŐS MŰKÖDÉSI MÓD

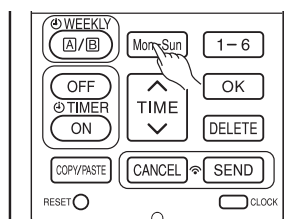
### 3. lépés: Másolja és törölje az ütemezési időpontokat.



1

[Egy adott naphoz tartozó adatok törlése]

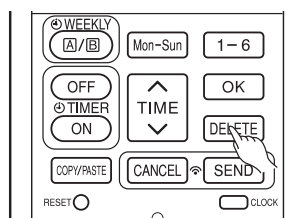
1. A (HETI) gombbal válassza ki az A vagy a B üzemmódot.



2

2. Az ütemezési időpontok szerkesztéséhez nyomja meg és 3 másodpercig tartsa nyomva a (HETI) gombot.

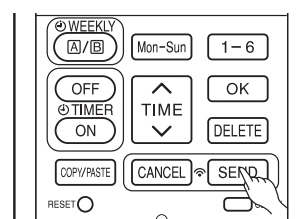
3. A (NAP) gombbal válassza ki a hét szerkeszteni kívánt napját.



3

4. Nyomja meg és körülbelül 10 másodpercig tartsa nyomva a (TÖRLÉS) gombot. Ezzel töri az összes programszámhoz tartozó adatokat.

- Ha csak röviden nyomja meg a gombot, akkor egy programszámhoz tartozó adatok fognak törlődni.



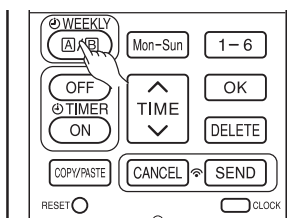
4

5. Törlés után irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg és körülbelül 3 másodpercig tartsa nyomva a (KÜLDÉS) gombot. Gyorsan villog a beltéri egység Időzítő jelzőfénye.

Miután a beltéri egység hangjelzést adott, világítani kezd az IDŐZÍTÉS jelzőfény.

**Ügyeljen arra, hogy világítson az IDŐZÍTÉS jelzőfény!**

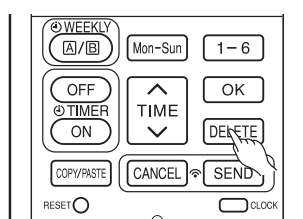
- Ha nem nyomja meg a (KÜLDÉS) gombot, nem fognak megváltozni a megadott adatok.



5

[Az A vagy a B üzemmód törlése]

1. A (HETI) gombbal válassza ki az A vagy a B üzemmódot.



1

2. Irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg és körülbelül 10 másodpercig tartsa nyomva a (TÖRLÉS) gombot, miközben villog az A, illetve a B üzemmód kijelzése.

Miután a beltéri egység hangjelzést adott, eltűnnek az A, illetve a B üzemmódhoz megadott adatok.

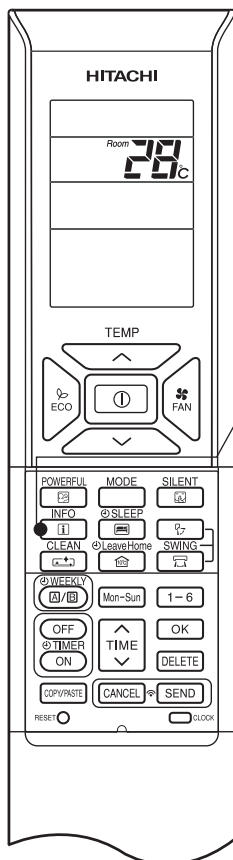
2

#### MEGJEGYZÉS

- Ha a távirányítóból törölte az összes megadott adatot, és megnyomta a (KÜLDÉS) gombot, akkor a távirányító nem küld jelet a beltéri egységnek. Az IDŐZÍTŐ jelzőfény továbbra sem fog világítani, és nem fognak megváltozni a beltéri egységben tárolt beállított értékek.

## INFORMÁCIÓ FUNKCIÓ

- Az **INFO** (INFORMÁCIÓ) gomb megnyomására a távirányító kijelzőjén megjelenik a távirányító körüli környezeti hőmérséklet és a havi áramfogyasztás mértéke.
- Elemcsere után irányítsa a távirányítót a beltéri egység felé, és nyomja meg az **INFO** (INFORMÁCIÓ) gombot. A távirányítóba átkerül a beltéri egységből az aktuális naptár és idő.
- Hogy információkat tudjon fogadni a beltéri egységtől, a távirányítónak a beltéri egység 2 méteres körzetén belül kell lennie.



### A távirányító körüli hőmérséklet megjelenítése

1

Nyomja meg az **INFO** (INFORMÁCIÓ) gombot. Körülbelül 10 másodpercre megjelenik a hőmérséklet.

### A havi áramfogyasztás megjelenítése

Írnyítsa a távirányítót a beltéri egység vevője felé (a távirányítónak a beltéri egység előtt, attól 2 méterre kell lennie), és nyomja meg az **INFO** (INFORMÁCIÓ) gombot. Várjon 2 másodpercet, hogy megtörténjen a jelátvitel.

Miközben a kijelzőn a távirányító körüli hőmérséklet látható, nyomja meg többször az **INFO** (INFORMÁCIÓ) gombot. A kijelzőn ciklikusan az alábbiak jelennek meg:

a fűtésre felhasznált aktuális havi áramfogyasztás → a fűtésre felhasznált előző havi áramfogyasztás → a hűtésre felhasznált aktuális havi áramfogyasztás → a hűtésre felhasznált előző havi áramfogyasztás → a távirányító körüli hőmérséklet → a fűtésre felhasznált aktuális havi áramfogyasztás ..... és így tovább.

- Ha nem jelennek meg az adatok, akkor vigye közelebb a távirányítót a beltéri egység vevőjéhez.
- A megjelenő érték csak tájékoztató jellegű.

### A beltéri egységből lekérhető az aktuális naptár és idő

Írnyítsa a távirányítót a beltéri egység vevője felé (a távirányítónak a beltéri egység előtt, attól 2 méterre kell lennie), és nyomja meg az **INFO** (INFORMÁCIÓ) gombot. Várjon 2 másodpercet, hogy megtörténjen a jelátvitel.

Az aktuális naptár és óra lekérése után az **CLOCK** (ÓRA) gombot megnyomva ellenőrizze, hogy helyesek-e ezek az adatok.

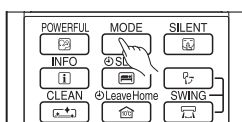
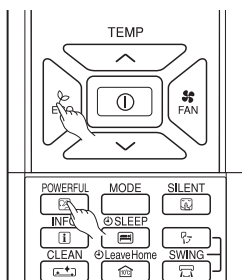
- Ha nincs áram alatt a beltéri egység, vagy ha nem lett beállítva a naptár és az óra, akkor az **INFORMÁCIÓ** funkció nem használható adatok küldésére vagy fogadására.

### MEGJEGYZÉS

- Ha hiba lép fel a légkondicionálónál, akkor az **INFO** (INFORMÁCIÓ) gomb megnyomására megjelenik egy hibakód. Irányítsa a távirányítót a beltéri egység vevője felé (a távirányítónak a beltéri egység előtt, attól 2 méterre kell lennie), és nyomja meg az **INFO** (INFORMÁCIÓ) gombot. Várjon 2 másodpercet, hogy megtörténjen a jelátvitel. Megjelenik egy hibakód. Hívja fel a szervizközpontot, és mondja meg a hibakódot.
- A 6 szobás multi rendszerek esetében nem érhető el a „havi áramfogyasztásra” vonatkozó adat.
- Az Információ funkcióval megjeleníthető a havi áramfogyasztás. Gondoskodjon arról, hogy felszerelés közben, egy vagy több beltéri egység csatlakoztatása esetén, ha áramkimaradás lép fel, vagy ha be-ki kapcsolják az áramkörmegszakítót, akkor az **INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS** gombot megnyomva mindegyik beltéri egységen be legyen állítva az óra és a naptár (amikor az egység készenléti üzemmódban vagy automatikusan újrainduló állapotban van). Ha nem történnek meg a fentiek, akkor a távirányító kijelzőjén nem jelenik meg a havi áramfogyasztás mértéke.

## ÜZEMMÓD ZÁROLÁSA

Beállítható, hogy a távirányító rögzítse a FŰTÉS üzemmódban (a VENTILÁTORRAL együtt), a HŰTÉS üzemmódban (a VENTILÁTORRAL együtt) és a PÁRÁTLANÍTÓ üzemmódban (a VENTILÁTORRAL együtt) történő működést.



- A FŰTÉS üzemmódban (a VENTILÁTORRAL együtt) történő működés rögzítése.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg és körülbelül 5 másodpercig tartsa nyomva egyszerre a (TAKARÉKOS) és a (NAGY TELJESÍTMÉNY) gombot.

Körülbelül 10 másodpercre megjelenik a „”, a „” és a „” kijelzés. Később csak a „” és a „” marad látható.

Ez azt jelzi, hogy rögzítve lett a FŰTÉS üzemmódban történő működés.

Az (ÜZEMMÓD) gomb megnyomására megjelenik a „” vagy a „” kijelzés.

- A FŰTÉS üzemmódban (a VENTILÁTORRAL együtt) történő működés rögzítésének feloldása.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg és körülbelül 5 másodpercig tartsa nyomva egyszerre a (TAKARÉKOS) és a (NAGY TELJESÍTMÉNY) gombot.

Körülbelül 10 másodpercre az összes üzemmódszimbólum megjelenik a kijelzőn. Ezután csak a törlés előtti üzemmódszimbólum marad megjelenítve.

Ez azt jelzi, hogy fel lett oldva a FŰTÉS üzemmódban történő működés rögzítése.

- A HŰTÉS és PÁRÁTLANÍTÁS üzemmódban (a VENTILÁTORRAL együtt) történő működés rögzítése.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg és körülbelül 5 másodpercig tartsa nyomva egyszerre a (TAKARÉKOS) és a (CSENDES) gombot.

Körülbelül 10 másodpercre megjelenik a „”, a „”, a „” és a „” kijelzés. Később csak a „” és a „” marad látható.

Ez azt jelzi, hogy rögzítve lett a HŰTÉS és PÁRÁTLANÍTÁS üzemmódban történő működés.

Az (ÜZEMMÓD) gomb megnyomására megjelenik a „”, a „” vagy a „” kijelzés.

- A HŰTÉS és PÁRÁTLANÍTÁS üzemmódban (a VENTILÁTORRAL együtt) történő működés rögzítésének feloldása.

Amikor a távirányító ki van kapcsolva, nyomja meg és körülbelül 5 másodpercig tartsa nyomva egyszerre a (TAKARÉKOS) és a (CSENDES) gombot.

Körülbelül 10 másodpercre az összes üzemmódszimbólum megjelenik a kijelzőn. Ezután csak a törlés előtti üzemmódszimbólum marad megjelenítve.




Ez azt jelzi, hogy fel lett oldva a HŰTÉS és PÁRÁTLANÍTÁS üzemmódban történő működés rögzítése.

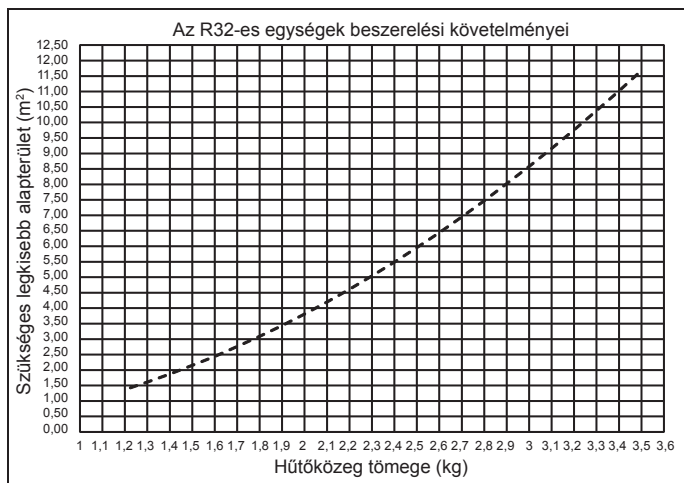
### MEGJEGYZÉS

- Az üzemmódzáró funkció nem aktiválható, ha az IDŐZÍTŐ beállításai aktívak. Először az IDŐZÍTŐ beállításait kell deaktiválni. Az üzemmódzáró funkció csak ezt követően aktiválható.
- A FŰTÉS, HŰTÉS és PÁRÁTLANÍTÁS üzemmódban (a VENTILÁTORRAL együtt) történő működés zárolása az (ALAPHELYZET) gomb megnyomásával is feloldható. Az (ALAPHELYZET) gomb megnyomására azonban eltűnik a távirányítóban tárolt összes információ. Lehetséges, hogy a szükséges adatokat újra be kell állítani.
- Több beltéri egység csatlakoztatása esetén annak az egységnek lesz a legmagasabb a prioritása, amelyiken rögzítették a FŰTÉS üzemmódban történő működést, és amelyiket először kapcsolták be. A többi egység, amelyeknek működéséhez más üzemmódot választottak, egészen addig KÉSZENLÉTI üzemmódban marad, amíg az első egységet ki nem kapcsolják, vagy amíg az adott egységen ugyanolyan üzemmódot nem választanak, mint amilyen üzemmódban az első egység működik.

## További kézikönyv az R32-es hűtőközeget tartalmazó légkondicionálóhoz

A beltéri és a kültéri egységen található szimbólumok magyarázata.

	<b>FIGYELEM!</b>	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a berendezés gyúlékony hűtőközeget tartalmaz. Ha szivárog a hűtőközeg, akkor külső gyújtóhatásra esetleg meggyulladhat.
	<b>VIGYÁZAT!</b>	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy figyelmesen el kell olvasni a kezelési útmutatót.
	<b>VIGYÁZAT!</b>	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a berendezést szakembernek kell kezelnie az üzembe helyezési útmutató utasításai szerint.
	<b>VIGYÁZAT!</b>	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy információ található a kezelési útmutatóban és/vagy az üzembe helyezési útmutatóban.



**FIGYELEM!**

- A jégmentesítés felgyorsításához és a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja.
- A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, amelyben nincs folyamatosan működő gyújtó hatást kiváltó eszköz (például nyílt láng, működő gázkészülék vagy működő elektromos hőszugárzó).
- Ne lyukassa ki és ne dobja tűzbe!
- Vegye figyelembe, hogy az R32-es hűtőközgeknek nincs szaga.
- A szivárgás ellenőrzése után ne bontsa meg a csővezetékek csatlakozását, mert az a hűtőközeg szivárgását okozhatja.

A beltérben felszerelt berendezéshez szükséges legkisebb alapterület

t (kg)	A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	t (kg)	A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )
1,224	-	2,4	5,49
1,225	1,43	2,5	5,96
1,3	1,61	2,6	6,44
1,4	1,87	2,7	6,95
1,5	2,15	2,8	7,47
1,6	2,44	2,9	8,02
1,7	2,76	3,0	8,58
1,8	3,09	3,1	9,16
1,9	3,44	3,2	9,76
2,0	3,81	3,3	10,38
2,1	4,20	3,4	11,02
2,2	4,61	3,5	11,68
2,3	5,04	3,6	12,36

MAGYAR

**VIGYÁZAT!**

1. Felszerelés (helyigény)

- Felszereléskor a lehető legrövidebb csővezetéket kell használni.
- A csővezetéket óvni kell a fizikai behatásoktól, és nem szabad szellőzés nélküli helyiségben felszerelni.
- Be kell tartani a gázvezetékekre vonatkozó nemzeti előírásokat.
- A mechanikus csatlakozásoknak karbantartási célokból hozzáférhetőeknek kell lenniük.
- Ha mechanikus szellőztetésre van szükség, akkor ügyelni kell arra, hogy semmi se zárja el a szellőzőnyílásokat.
- A használt terméket a nemzeti előírások szerint, megfelelően feldolgozva kell hulladékként kezelni.
- A szükséges legkisebb alapterület [m<sup>2</sup>] a jobb oldalon látható diagram és táblázat mutatja 1,8 m magasságban felszerelt fali egységeket alapul véve.
- Ha a gyúlékony hűtőközeget használó berendezést nem szellőző helyiségben szerelik fel, akkor a helyiséget úgy kell kialakítani, hogy az esetleg szivárgó hűtőközeg ne tudjon megrekedni és tűz- vagy robbanásveszélyt okozni.
  - A berendezést olyan jól szellőző helyen kell tárolni, ahol a helyiség mérete megfelel a működéshez meghatározott helyiség területének.
  - A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, amelyben nincs folyamatosan égő nyílt láng (például működő gázberendezés) és folyamatosan működő, gyújtó hatást kiváltó eszköz (például működő elektromos hőszugárzó).
- Egyéb olyan, esetleg folyamatosan működő hőforrás, amelyről ismert, hogy meggyújtja a használt hűtőközeget.
- A berendezést úgy kell tárolni, hogy ne érhesse mechanikai károsodás.

**VIGYÁZAT!**

2. Szervizelés

2-1. Szakember

- Bármely olyan személynek, aki hűtőközeg-körön dolgozik vagy azt felnyitja, egy iparági akkreditációval rendelkező értékelő szakhatóság által kiállított aktuális és érvényes tanúsítvánnyal kell rendelkeznie, amely igazolja, hogy az illető képes a hűtőközegeket biztonságosan, az iparági elismert értékelési specifikációnak megfelelően kezelni.
- Szervizelés kizárólag a berendezés gyártójának ajánlásai szerint végezhető. Az olyan karbantartási és javítási munkákat, amelyek egy másik szakképzett személy segítségét igénylik, a gyúlékony hűtőközegek használatához értő személy felügyelete alatt kell végrehajtani.
- Szervizelés kizárólag a gyártó ajánlásai szerint végezhető.

2-2. A terület ellenőrzése

- A gyúlékony hűtőközeget tartalmazó rendszereken végzendő munka megkezdése előtt biztonsági ellenőrzéseket kell végrehajtani a gyulladás kockázatának minimalizálása érdekében. A hűtőrendszerek esetében a rendszeren végrehajtható munka elvégzése előtt fogatosítani kell a 2-2-10. pontokban található óvintézkedéseket.





<p>2-3. A munka menete</p> <ul style="list-style-type: none"><li>A munkát ellenőrzött eljárás alapján kell elvégezni, hogy minimalizálható legyen a gyúlékony gázok vagy gőzök jelenlétének esélye a munkavégzés során.</li></ul>
<p>2-4. A munkaterülettel kapcsolatos általános óvintézkedések</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Az összes karbantartót és mindenki mást, aki az adott helyen dolgozik, tájékoztatni kell a végzett munka jellegéről. Kerülni kell a zárt helyen történő munkavégzést. A munkaterületet körbevevő területet el kell határolni. A gyúlékony anyag ellenőrzés alatt tartásával biztosítani kell a területen belüli feltételek biztonságosságát.</li></ul>
<p>2-5. Hűtőközeg jelenlétének ellenőrzése</p> <ul style="list-style-type: none"><li>A munka előtt és alatt megfelelő hűtőközeg-érzékelő segítségével ellenőrzéseket kell végezni a területen, hogy a szerelő tudatában legyen a potenciálisan gyúlékony gázok és gőzök jelenlétének a levegőben.</li><li>Ügyelni kell arra, hogy a használt szivárgásészlelő berendezés alkalmas legyen gyúlékony hűtőközeggel történő használatra, azaz nem szikrázik, megfelelően szigetelt vagy gyújtószikramentes.</li></ul>
<p>2-6. Tűzoltó készülék jelenléte</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Ha a hűtőberendezésen vagy annak bármelyik részén tűzveszélyes munkát végeznek, akkor kéznél kell lennie megfelelő tűzoltó készüléknek.</li><li>Helyezzen el a töltési terület mellett porral vagy széndioxidral oltó tűzoltó készüléket!</li></ul>
<p>2-7. Semmi sem okozhat gyulladást</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Senki, aki egy hűtőrendszerhez kapcsolódóan olyan csövek felnyitásával járó munkát végez, amely csövek gyúlékony hűtőközveget tartalmaznak vagy tartalmaztak, nem használhat semmilyen gyulladást okozó dolgot olyan módon, hogy az tűz vagy robbanás veszélyét eredményezze.</li><li>Minden, esetleg gyulladást okozó dolgot – a cigarettát is ideértve – a beszerelés, a javítás, az eltávolítás és a hulladékként történő hasznosítás helyétől elegendő távolságban kell tartani, mert e tevékenységek során előfordulhat, hogy gyúlékony hűtőközeg kerül a környező területre.</li><li>A munka megkezdése előtt át kell vizsgálni a berendezés környekét, és meg kell győződni arról, hogy nincs gyulladásveszély. „Dohányozni tilos!” táblákat is ki kell helyezni.</li></ul>
<p>2-8. Jól szellőző terület</p> <ul style="list-style-type: none"><li>A rendszer felnyitása, illetve bármilyen tűzveszélyes munka megkezdése előtt gondoskodni kell arról, hogy a munkaterület a szabadban legyen vagy a szellőzése megfelelő legyen.</li><li>Bizonyos fokú szellőztetésre a munkavégzés ideje alatt is szükség van.</li><li>A szellőztetésnek biztonságosan el kell oszlatnia minden kiszabadult hűtőközveget, és ha egy mód van rá, a külső légtérbe kell kijuttatnia.</li></ul>
<p>2-9. A hűtőberendezéssel kapcsolatban végrehajtandó ellenőrzések</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Elektromos alkatrészek cseréjekor az új alkatrészeknek a célnak és a helyes specifikációnak megfelelőeknek kell lenniük.</li><li>Mindig követni kell a gyártó karbantartási és szervizelési útmutatásait.</li><li>Ha kétsége támad, segítségért forduljon a gyártó műszaki osztályához.</li><li>Gyúlékony hűtőközveget használó berendezések esetében a következő ellenőrzéseket kell végrehajtani.<ul style="list-style-type: none"><li>A töltési méretnek összhangban kell lennie annak a helyiségnek a méretével, amelyben a hűtőközveget tartalmazó alkatrészeket felszerelték.</li><li>A ventilátorok és a szellőzőnyílások megfelelően működnek-e, illetve nincsenek-e eltakarva.</li><li>Indirekt hűtőkör használata esetén ellenőrizni kell, hogy van-e hűtőközeg a másodlagos körben.</li></ul></li></ul>

<p>2-9. A hűtőberendezéssel kapcsolatban végrehajtandó ellenőrzések</p> <ul style="list-style-type: none"><li>A berendezésen található jelöléseknek továbbra is láthatóknak és olvashatóknak kell lenniük. A rosszul olvasható jelöléseket és jeleket ki kell javítani.</li><li>A hűtőberendezés csövei és alkatrészei olyan helyre lettek-e felszerelve, ahol nem valószínű, hogy hűtőközveget tartalmazó alkatrészek korrodáló anyagokkal kerülnek kapcsolatba, kivéve az olyan anyagból készült alkatrészeket, amelyek eleve ellenállnak a korróziónak, vagy amelyek megfelelő védelemmel rendelkeznek az ilyen korrózió ellen.</li></ul>
<p>2-10. Az elektromos eszközökkel kapcsolatban végrehajtandó ellenőrzések</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Az elektromos alkatrészek javításának és karbantartásának kezdeti biztonsági ellenőrzéseket és az alkatrészek átvizsgálására szolgáló eljárásokat kell tartalmaznia.</li><li>A biztonságot veszélyeztető hiba esetén mindaddig nem szabad áram alá helyezni az áramkört, amíg a hibát kielégítő módon el nem hárították.</li><li>Ha a hiba nem javítható ki azonnal, de a berendezésnek továbbra is működnie kell, akkor megfelelő ideiglenes megoldást kell használni.</li><li>Erről tájékoztatni kell a berendezés tulajdonosát, hogy minden érintett fél értesüljön a dologról.</li><li>A kezdeti biztonsági ellenőrzéseknek a következőkre kell kiterjedniük.<ul style="list-style-type: none"><li>Az összes kondenzátor kisült: ezt biztonságosan, esetleges szikrázás nélkül kell végrehajtani.</li><li>A rendszer feltöltése, visszanyerése vagy ürítése során egyetlen elektromos alkatrész vagy vezeték sincs feszültség alatt.</li><li>A berendezés folyamatosan földelve van.</li></ul></li></ul>
<p>3. Tömítéssel ellátott alkatrészek javítása</p> <ul style="list-style-type: none"><li>A tömítéssel ellátott alkatrészek javításakor a tömített burkolatok stb. eltávolítása előtt minden áramforrást le kell választani a javított berendezésről.</li><li>Ha feltétlenül szükség van arra, hogy a berendezés szervizelése közben legyen áramellátás, akkor a legkritikusabb pontra egy állandóan működő szivárgásérzékelőt kell elhelyezni, hogy figyelmeztessen az esetleges veszélyes helyzetre.</li><li>Különös figyelmet kell fordítani a következőkre annak érdekében, hogy az elektromos alkatrészekon végzett munka ne változtassa meg a házat annak védelmi szintjét befolyásoló módon.</li><li>Figyelni kell többek között a kábelek sérülésére, a túl sok csatlakozási pontra, nem az eredeti specifikációnak megfelelő érintkezőkre, a tömítések sérülésére, a tömszelencék helytelen behelyezésére stb.</li><li>Ügyelni kell arra, hogy a készülék biztonságosan legyen felszerelve.</li><li>Ügyelni kell arra, hogy a tömítések és a tömítőanyagok ne menjenek tönkre annyira, hogy már ne tudják betölteni rendeltetésüket, a gyúlékony anyag légkörbe jutásának megakadályozását.</li><li>A cserealkatrészeknek meg kell felelniük a gyártó specifikációinak.</li></ul> <p>MEGJEGYZÉS: A szilikon tömítőanyagok gátolhatják bizonyos típusú szivárgásészlelő berendezések hatékonyságát. A gyújtószikramentes alkatrészeket nem kell elszigetelni, mielőtt munkát végeznek rajtuk.</p>
<p>4. Gyújtószikramentes alkatrészek javítása</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Semmilyen állandó induktív vagy kapacitív terhelést ne alkalmazzon az áramkörre annak biztosítása nélkül, hogy az nem fogja meghaladni a használt berendezés esetében megengedett legnagyobb feszültséget és áramerősséget!</li><li>Ha a légkör gyúlékony gázt vagy gőzt tartalmaz, akkor csak a gyújtószikramentes alkatrészekon lehet áramtalanításuk nélkül munkát végezni.</li><li>A tesztkészüléknek a megfelelő névleges paraméterekkel kell rendelkeznie.</li><li>Az alkatrészeket kizárólag a gyártó által meghatározott alkatrészekre szabad kicserélni.</li><li>Más alkatrészek használata a légkörbe szivárgott hűtőközeg gyulladását eredményezheti.</li></ul>





#### 5. Kábelek

- Ellenőrizze, hogy a kábelek nem kopottak-e, nem korrodálódottak-e, nincsenek-e kitéve túlzott nyomásnak, rázkódásnak, éles éleknek vagy valamilyen más nemkívánatos környezeti hatásnak.
- Az ellenőrzésnek figyelembe kell vennie az anyagfáradás, valamint a kompresszorok vagy ventilátorok stb. által okozott folyamatos rázkódás hatásait is.

#### 6. Gyűlékony hűtőközeg észlelése

- A hűtőközeg esetleges szivárgásának megkereséséhez vagy észleléséhez semmilyen körülmények között nem szabad olyasmit használni, ami esetleg gyulladást okoz.
- Nem használható halogénes lyukkereső (sem semmilyen más, nyílt lángot használó érzékelő berendezés).

#### 7. Szivárgásészlelési módszerek

- A gyűlékony hűtőközegek észleléséhez elektronikus szivárgásérzékelőket kell használni, de előfordulhat, hogy azok érzékenysége nem megfelelő, vagy hogy újralibrálásukra van szükség. (Az érzékelőt hűtőközegmentes területen kell kalibrálni.)
- Ügyelni kell arra, hogy az érzékelő berendezés maga ne okozhasson gyulladást, és hogy megfelelő legyen a használt hűtőközeghez.
- A szivárgásérzékelő berendezést a hűtőközeg alsó gyulladási határának százalékos értékére kell beállítani, és a használt hűtőközeghez kell kalibrálni a megfelelő százalékarányú (legfeljebb 25%) gáz esetére.
- A legtöbb hűtőközeg esetében használható szivárgásérzékelő folyadék, de kerülni kell a klórtartalmú tisztítószerket, mert a klór reakcióba léphet a hűtőközeggel és korrodálhatja a réz csöveket.
- Ha fennáll a szivárgás gyanúja, az összes nyílt lángot el kell távolítani vagy ki kell oltani.
- Keményforrasztást igénylő hűtőközeg-szivárgás észlelése esetén a rendszerből az összes hűtőközeget ki kell nyerni vagy (leválasztószelepek segítségével) a rendszernek a szivárgástól távol eső részében kell elhatárolni.
- Ezután a rendszerben oxigénmentes nitrogént (OFN) kell keringetni a keményforrasztási folyamat előtt és alatt.

#### 8. Eltávolítás és kiürítés

- Amikor javítás céljából – vagy bármilyen más célból – felnyitják a hűtőközeget tartalmazó kört, a szokásos eljárásokat kell alkalmazni. Fontos azonban a bevált gyakorlat követése, mert gyűlékony anyagról van szó.  
A következő eljárásokat kell végrehajtani:
  - a hűtőközeg eltávolítása,
  - a kör átöblítése semleges gázzal,
  - kiürítés,
  - ismételt átöblítés semleges gázzal,
  - a kör felnyitása vágással vagy keményforrasztással.
- A betöltött hűtőközeget megfelelő gyűjtőpalackokba kell visszanyerni.
- A rendszert OFN-nel kell „átöblíteni”, hogy a berendezés biztonságos legyen.
- Előfordulhat, hogy ezt a folyamatot többször is meg kell ismételni.
- Ehhez a feladathoz sűrített levegő vagy oxigén nem használható.
- Az öblítés során a rendszerbeli vákuum helyére OFN-t kell juttatni, és a feltöltést egészen addig kell folytatni, amíg el nem érik az üzemi nyomást, ezután ki kell engedni a légkörbe, végül pedig teljesen ki kell szívni, hogy vákuum legyen a rendszerben.
- Ezt a folyamatot addig kell ismételni, amíg az összes hűtőközeg el nem távozik a rendszerből.
- Amikor a rendszert utolsó alkalommal töltik fel OFN-nel, abból a munkavégzéshez annyit kell kieresztelni, hogy nyomása megegyezzen a légköri nyomással.
- Ez az eljárás elengedhetetlen, ha a csövezeteken keményforrasztást kívánnak végrehajtani.
- Ügyelni kell arra, hogy a vákuumszivattyú kimenete ne legyen semmilyen olyan dolog közelében, amely gyulladást okozhat, és gondoskodni kell a szellőzésről is.

#### 9. Feltöltési eljárások

- A szokásos töltési eljárásokon túl a következő követelményeket is teljesíteni kell.
  - Ügyelni kell arra, hogy a töltő berendezés használata során ne szennyeződjenek a különböző hűtőközegek.
  - A tömlőknek és csöveknek a lehető legrövidebbeknek kell lenniük, hogy a lehető legkevesebb hűtőközeg legyen bennük.
  - A palackokat állítva kell tartani.
  - A rendszer hűtőközeggel történő feltöltése előtt gondoskodni kell a hűtőrendszer földeléséről.
  - A töltés végeztével fel kell címkézni a rendszert (ha ez korábban nem történt meg).
  - Különösen ügyelni kell arra, hogy ne legyen túltöltve a hűtőrendszer.
- A rendszer újratöltése előtt OFN-nel nyomáspróbát kell végezni.
- Feltöltés után, de még üzembe helyezés előtt szivárgásteresztet kell végrehajtani a rendszeren.
- A helyszín elhagyása előtt utánkövető szivárgásteresztet kell végezni.

#### 10. Leszerelés

- Alapvető fontosságú, hogy a szerelő még az eljárás végrehajtása előtt megismerje a berendezést és annak összes részletét.
- Javasolt követni az összes hűtőközeg biztonságos visszanyerésének bevált gyakorlatát.
- A feladat végrehajtása előtt mintát kell venni az olajból és a hűtőközezből arra az esetre, ha a kinyert hűtőközeget ismételt felhasználása előtt elemezni kell.
- Alapvető fontosságú, hogy a feladat végrehajtása előtt elérhető legyen elektromos áramforrás.
  - a) Ismerkedjen meg a berendezéssel és annak működésével.
  - b) Válassza le a rendszert az elektromos áramforrásról.
  - c) Az eljárás megkezdése előtt gondoskodjon a következőkről:
    - szükség esetére legyen kéznél mechanikus kezelőeszköz a hűtőközeg palackjainak kezeléséhez;
    - álljon rendelkezésre az összes személyes védőfelszerelés, és azokat megfelelően használják is;
    - a visszanyerés folyamatát mindig hozzáértő személy felügyelje;
    - a visszanyerő berendezés és a tárolópalackok teljesítsék a vonatkozó szabványok előírásait.
  - d) Ha lehetséges, szivattyúval ürítse ki a hűtőrendszert.
  - e) Ha nem érhető el vákuum, akkor úgy alakítsa ki az osztógyűjtőket, hogy a hűtőközeget a rendszer különböző részeiből lehessen eltávolítani.
  - f) Gondoskodjon arról, hogy a palack már a visszanyerés megkezdése előtt a mérlegen álljon.
  - g) Indítsa el a visszanyerő berendezést, és a gyártó utasításai szerint működtesse.
  - h) Ne töltse túl a palackokat! (Legfeljebb 80 folyadéktérfogat-százalékig tölthetők.)
  - i) Még ideiglenesen se lépje túl a palackok legnagyobb megengedett üzemi nyomását!
  - j) Amikor megfelelően feltöltötte a palackokat, és befejezte a folyamatot, gondoskodjon arról, hogy a palackokat és a berendezést haladéktalanul elszállítsák a helyszínről, és hogy a berendezés összes leválasztószelepe zárva legyen.
  - k) A visszanyert hűtőközeg tisztítás és ellenőrzés nélkül nem tölthető bele másik hűtőrendszerbe.

#### 11. Címkézés

- A berendezést olyan címkével kell ellátni, amely arról tájékoztat, hogy a berendezést leszerelték, és a hűtőközeget eltávolították belőle.
- A címkén fel kell tüntetni a dátumot, és alá is kell írni.
- Gondoskodni kell arról, hogy a berendezésen legyenek arról tájékoztató címkék, hogy a berendezés gyűlékony hűtőközeget tartalmaz.



## 12. Visszanyerés

- Bevált gyakorlatként javasoljuk, hogy amikor akár szervizeléshez, akár leszereléshez eltávolítja a hűtőközeget a rendszerből, az összes hűtőközeget biztonságosan távolítsa el.
- Amikor a hűtőközeget palackokba tölti át, ügyeljen arra, hogy kizárólag megfelelő hűtőközeg-tároló palackokat használjon.
- Gondoskodjon arról, hogy legyen annyi palack, amennyibe a rendszerbe töltött összes hűtőközeg belefér.
- A használt összes palackba csak a visszanyert hűtőközeg kerülhet, és a palackokat az adott hűtőközegnek megfelelően kell felcímkézni (azaz speciális palackok használandók a visszanyert hűtőközeg számára).
- A palackoknak jó állapotban kell lenniük, és rendelkezniük kell nyomásszabályozó szeleppel és hozzá tartozó leválasztószeleppel.
- A visszanyerés előtt az üres tárolópalackokat ki kell üríteni és – ha lehet – le kell hűteni.
- A visszanyerő berendezésnek jó állapotban kell lennie és alkalmasnak kell lennie gyúlékony hűtőközegek visszanyerésére, a berendezés használati utasításának pedig kéznél kell lennie.
- Rendelkezésre kell állnia továbbá kalibrált és jó állapotban lévő mérlegnek.
- A tömlőknek jó állapotban kell lenniük, és szivárgásmentes leválasztó csatlakozókkal kell rendelkezniük.
- A visszanyerő berendezés használata előtt ellenőrizni kell, hogy kielégítő állapotban van-e, hogy megfelelően karban lett-e tartva, és hogy az összes kapcsolódó elektromos alkatrésze szigetelve van-e, nehogy az esetlegesen kijutó hűtőközeg meggyulladjon. Ha kételyei vannak, forduljon a gyártóhoz.
- A visszanyert hűtőközeget megfelelő tárolópalackban és megfelelő hulladék-szállítólevél kíséretében vissza kell szállítani a hűtőközeg forgalmazójához.
- Ne keverje össze a hűtőközegeket a visszanyerő egységben, és különösen ne a palackokban!
- Ha kompresszorokat vagy kompresszorolajat kell eltávolítani, akkor gondoskodjon arról, hogy azokat megfelelő mértékig kiürítsék, így biztosítva, hogy a kenőanyagban ne maradjon gyúlékony hűtőközeg.
- A kiürítést azelőtt kell végrehajtani, hogy a kompresszort visszaszállítsanak a forgalmazóhoz.
- A folyamat felgyorsítására kizárólag a kompresszortest elektromos fűtése használható.
- Az olaj rendszerből történő leeresztésekor óvatosan kell eljárni.

